

Licenciado Hace 48 Horas

# Conscripto Incomunicado en Proceso por Terrorismo

Traído por Vía Aérea Desde Antofagasta

Radicales Hicieron el Ridículo

## RECHAZADA BURDA ACUSACION CONTRA EL MINISTRO PEREZ

# la Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

La III - Santiago de Chile, Miércoles 19 de Junio de 1968 - Precio: E° 0.50 - Edic. Aérea: E° 0.55 - N° 18.460

# DETENIDO

PRESUNTO  
COMPLICE EN EL  
ASESINATO DE "BOB"

Declaró el Presidente de la FECH:

# AUTONOMIA URGENTES

UNIVERSITARIA  
NO PUEDE ENCU-  
BRIR DELITOS

MEDIDAS PARA  
REACTIVAR  
LA PRODUCCION

## Valparaíso: Un Equipo para un Trasplante



Este es el equipo de médicos que se prepara a realizar el primer trasplante de corazón en Chile. La enferma que espera un donante es una joven de 24 años que, a juicio de los profesionales, está fatalmente condenada a muerte. Su deceso puede ocurrir en los próximos quince días, si antes no se realiza la salvadora intervención. "Estamos preparados para la operación", dicen los médicos, que no ocultan su optimismo, a pesar de los riesgos que ella supone.

GENTILEZA DE "LA NACION"  
EJEMPLAR NO VENDIBLE



De nuevo, un yacimiento carbonífero ha sido afectado por una tragedia. El mineral de Schwager hoy está de duelo y se apresta a sepultar las doce víctimas de la explosión de gas grisú ocurrida en la tarde del lunes. La extracción de los cuerpos de aquellos infortunados trabajadores que rasguñan las entrañas de la tierra, significó una dura prueba para esos hombres rudos y de extraordinario temple, cuyo rostro se muestra demudado ante un hecho consumado e irreparable. (Foto de Jorge Alvarado, del diario "La Patria", de Concepción.)



Expresó Jorge Navarrete, presidente de la FECH:

## "LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA NO PUEDE ENCUBRIR A DELINCUENTES"

"No podemos permitir ni aceptar, que bajo el manto de la autonomía universitaria se encubra la realización de delitos comunes que son ilícitamente perseguibles por la policía. La FECH tiene una actitud clara respecto a la comisión de actos terroristas y ella no es otra que condenarlos en cualquiera circunstancia. En el Canal 9 de Televisión se han encontrado elementos explosivos y desde ese punto de vista es plenamente justificable la intervención de la policía civil. Nosotros no podemos oponer la autonomía universitaria para estos casos, porque sería encubrir a delinquentes comunes con una doctrina que tiene muy distinta finalidad".

Con estas expresiones, Jorge Navarrete, presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, dio a conocer su pensamiento y el de la

institución que representa, respecto a la intervención de Investigaciones en una dependencia de la Universidad de Chile. El presidente agregó que discrepa de la forma en que se había realizado la intervención, pero que no enjuiciaba a la policía civil, ya que ésta había actuado cumpliendo órdenes expresas de la Justicia.

"Nosotros hemos luchado siempre por la autonomía universitaria, pero de igual manera desautorizamos a quienes bajo el amparo de este concepto, desconocen los sistemas democráticos de decisión interna en la Universidad y actúan torcidamente, recurriendo luego a la Federación de Estudiantes para que los auxilie. Esa ha sido una actitud constante del M.I.R. por lo que censuramos sus procedimientos".

En lo relativo a la detención e im-

plicancia de algunos estudiantes del Instituto Pedagógico con actos terroristas, Navarrete expresó que no hay constancia de que ellos efectivamente hayan participado en este tipo de acciones, ni sean responsables de los elementos explosivos. Al respecto, agregó:

"Los estudiantes del Pedagógico —según informó la policía— fueron detenidos por incidentes registrados a una cuadra y media del Canal y no por actos de terrorismo. No existe ese tipo de acusación contra ellos, y por tal razón, la Federación no tiene un criterio específico respecto a esta situación concreta. No se ha probado o establecido que la responsabilidad de los objetos encontrados sea de los alumnos de la Universidad, porque los detenidos chocaron con efectivos de Investigaciones fuera del Canal cuando venían desde el Pedagógico. En todo caso, hay que rendir a los estudiantes del M.I.R. por las críticas y acusaciones a que dan lugar, porque, además ellas solo favorecen a los sectores reaccionarios del país que están interesados en desestimar el movimiento de cambio en todas las esferas nacionales".

Finalmente, y como una manera de ratificar sus planteamientos en torno a actos de terrorismo y a actitudes de grupos que desbordan la acción de organizaciones políticas que controlan Centros de Alumnos y Escuelas de la Universidad, Jorge Navarrete expresó:

"La Federación de Estudiantes defiende decididamente la autonomía universitaria, entendida realmente como la inviolable libertad de la Universidad y de sus diversos componentes para orientar y organizar la docencia, la investigación y la extensión según sus propios requerimientos, libre de toda presión indebida de partidos. La Federación entiende que la autonomía universitaria garantiza la inviolabilidad territorial de sus locales, salvo cuando actos de violencia que, estando a la capacidad de control de las autoridades universitarias y es-



Sergio Alfredo Pérez Molina, es el nombre de este estudiante universitario que fue sorprendido en las inmediaciones del Canal 9, portando un laque, con el cual intentó coartar la acción de la policía. Está detenido e incommunicado por orden del Ministro sumariante, Adolfo Bañados Cuadra.

tudiantes a quienes corresponda esta responsabilidad, están atentando en definitiva contra la autonomía universitaria y la libertad dentro de la propia Corporación".

## INVESTIGACIONES CELEBRA HOY SU 35.º ANIVERSARIO

Treinta y cinco años de abnegados servicios cumple hoy la Dirección General de Investigaciones.

Entre las obligaciones del Servicio de Investigaciones están la de evitar la perpetración de hechos delictivos

y actos atentatorios contra la estabilidad de los organismos fundamentales del Estado. No menos importante es su papel de asesora de los tribunales de justicia en el esclarecimiento de los hechos delictivos.

En el perfeccionamiento profesional de su gente, mucho tiene que lucir Investigaciones en este 35º aniversario. Detectives y cuerpo de oficiales son sometidos periódicamente a cursos y exámenes. Sus elementos básicos provienen de un establecimiento docente que prepara científica y técnicamente al futuro policía.

Los actos celebratorios se iniciaron ayer con la romería al mausoleo del Cementerio General, con la plana mayor del Servicio a la cabeza, visitaron a los mártires caídos en actos propios de sus deberes y obligaciones, reprimir la delincuencia.

Acompañaron a los funcionarios en esta ceremonia institucional, delegaciones de Carabineros de Chile y de Prisiones.

Los actos de hoy contemplan el tizamiento del pabellón, a las 9 horas. Exhibición de un film de tinte policial en el teatro Ducal. Al mediodía, un vino de honor a las autoridades y entrega de medallas "Honor al Mérito" en el Club de Investigaciones, con actuación del conjunto folklórico institucional.

Por la tarde —15.30 horas—, un partido de fútbol entre las selecciones de Investigaciones y Escuela de Carabineros, en el estadio de estos últimos.

Una visita al Asilo de Ancianos, a las 16 horas, es otra de las actividades aniversario, para finalizar a las 21 horas con una reunión bailable en el Club de Investigaciones, con familiares de los funcionarios.

## CENTROS DE MADRES, JUNTAS VECINALES, GREMIOS, POBLADORES

CONCENTRACION DE TRABAJADORES GRAFICOS

Una Concentración de los Trabajadores del Gremio Gráfico se llevará a efecto mañana jueves, a las 19 horas, en el local de calle Arturo Prat 464. Reunión ampliada que tiene por objeto brindar su apoyo al conflicto que agita a la Papeleta de Puente Alto, y obreros de la 225 son trabajadores gráficos militantes de la Central de dicho gremio.

Al mismo tiempo, se tratará de la lación con la rebaja de horas de trabajo y reducción de personal que se observa en determinadas industrias del rubro.

SOCIEDAD DE CHOFERES MUNICIPALES

También mañana jueves, pero a las 20 horas, sostendrán una reunión general los miembros de la Sociedad Municipal de Choferes y Mecánicos de la Municipalidad de Santiago. En esta sesión y en el local de calle Santo Domingo 1860, se considerará un informe general hasta el mes de abril pasado, presentado por la Comisión Revisora del Balance; procederá a elegir la nueva mesa directiva y será tratado el reconocimiento ante la Confederación Nacional y Provincial Municipalista.

EL CIRCULO DE LOS "20"

Una comunicación a LA NACION ha enviado el "Círculo de los 20" de la Feria Municipal. En ella señalan su pesar por el duelo que sufrirá al amigo de esa entidad, Luis Zuleta Guerrero, por el fallecimiento de su señor padre.

BIBLIOTECA EN CONCHALI

Fue inaugurada en la Comuna de Conchalí, el servicio de Bibliotecas patrocinado por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, que dirige Roque Esteban Salas. La biblioteca móvil consta de más de 200 volúmenes de diversas especialidades. Cuenta con un salón de lectura y seis estantes móviles, que va siendo facilitados a las organizaciones comunitarias del sector.

REANUDACION DE FAENAS EN COPEC

Diecisiete cincuenta choferes de la Compañía de Petróleos de Chile (COPEC), que se encuentran en huelga por peticiones de carácter económico, deberán reanudar sus labores. Así lo establece un decreto dictado en la mañana de ayer por el Ministerio del Trabajo. Decreto por medio del cual se nombra como interventor al abogado Gerardo Estay Fuentes, quien cuenta con facultades para normalizar las faenas, e incluso, si ello fuera necesario, contratar nuevo personal.

POSTERGO CONGRESO DE TRABAJADORES DC

Para los días 25, 26, 27 y 28 de julio próximo, fue postergado el Tercer Congreso Nacional de Trabajadores del Partido Demócrata Cristiano. Así lo dio a conocer el Director Nacional Sindical, Ernesto Vogel Rodríguez. Señaló este postergo que dicha postergación obedece a razones de fuerza mayor. Agrega que con esta medida se logrará organizar, en mejor forma, este torneo y, al mismo tiempo, permitirá a los congresales estudiar más a fondo los puntos a considerar y las peticiones a presentar. Una circular interna que se está enviando a todos los organismos sindicales del Partido Demócrata Cristiano, contiene instrucciones precisas sobre este Congreso.

CONFLICTO DE OPERADORES DE CINE

De no producirse un arreglo antes del viernes de la semana en curso, es posible que durante los días sábado y domingo próximos, los cinesales se vean privados de las funciones cinematográficas.

La situación conflictiva surgió cuando los operadores de cine solicitaron un ajuste de sus remuneraciones del orden de un noventa por ciento. Las empresas ofrecieron un 21,9 por ciento, cifra que fue rechazada por unanimidad. La huelga que afectaría a noventa trabajadores de este gremio en Santiago, se iniciará a partir de las 6 horas del próximo sábado. En todo caso, las partes en conflicto están verificando conversaciones destinadas a superar esta impasse.

POSIBLE ARREGLO EN HUELGA DE CAP

A un terreno francamente positivo han entrado las conversaciones de la huelga que mantienen los empleados y obreros de la Compañía de Aceros del Pacífico, CAP. Se encuentran en Talcahuano, CAP, los representantes de la Central Única de los dirigentes de la Central Única de Trabajadores Juan Campos y Carlos Rodríguez, además de Ernesto Lennon y Raúl Ramírez, en representación de los trabajadores. La propuesta formulada por la empresa, que consistía en un aumento de 35 por ciento, fue rechazada por los trabajadores. Los representantes de la empresa, en un oferta patronal consistente en el reajuste de sueldos y salarios en un 27,8 por ciento, cifra que a otras regalías hace subir el aumento a un 35 por ciento. Los diferentes sindicatos de Huachipato iniciaron sus respectivas reuniones para considerar y pronunciarse en torno a estas proposiciones, las que, al parecer, serán aceptadas.

SERVICIO DE LIEBRES EN CONCHALI

Numerosos vecinos de la comuna de Conchalí han enviado notas a LA NACION solicitando que sea retirado el servicio de liebres "Gabriel Palma" recorridor de liebres. Aducen que con esta medida quedarán en precarias condiciones para mantenerse en las condiciones laborales de ese sector. Agregan que éste es un servicio vital, razón por la cual estiman que no debe autorizarse el retiro de las "liebres".

ENTREGAN TITULOS EN SAN GREGORIO

Titulos de dominio serán entregados el próximo domingo en la Población de San Gregorio, 2ª etapa. La dirección de la Junta de Vecinos que preside Mario Ponce, y en la que actúa de secretario, es el Aránguiz, señaló que el acto se celebrará, a las 11 horas de ese día, entre los paraderos 22 y 23 de Avenida Santa Rosa, comuna de La Granja.

## POR PRIMERA VEZ: UNA MUJER AL FRENTE DE ALCALDIA DE LAS CONDES



Por primera vez la comuna de Las Condes cuenta con una mujer al frente de la Municipalidad, Sylvia Boza de Alvarez, quien fue elegida por unanimidad de los regidores para ese cargo, en reemplazo del ex Alcalde, José Rabat Gorcha. En el grabado, la nueva Alcaldesa, en el instante de agradecer su designación.

Nos agregó la Alcaldesa que para ella será una satisfacción trabajar con todos los sectores de la comuna, a los que hace un especial llamado de colaboración en el desarrollo de los planes culturales, educacionales, sanitarios, y, en general de urbanización de la comuna. "Pero, para mí, nos expresó, gran parte del tiempo la considerará muy bien empleada al dedicarla a los sectores modestos, cuyas obras comunitarias impulsará, especialmente las dirigidas a obtener viviendas para las personas de escasos recursos".

### ASUME LA ALCALDESA

La transmisión del mando a Sylvia Boza de Alvarez, la hizo el Alcalde José Rabat Gorcha, quien había ocupado ese cargo desde el 8 de noviembre de 1965. En ese acto leyó una detallada memoria de las actividades que le cupo desarrollar, señalando que los aumentos del presupuesto han triplicado los recursos de la Municipalidad.

palidad, pero que al mismo tiempo la población de la comuna ha más que duplicado su número de habitantes y el área urbana. Ofreció luego todo su apoyo a la Alcaldesa recién elegida.

También hicieron uso de la palabra, los regidores Ramón Luco Fuenzalida y Eduardo Cuevas Valdés, para felicitar al Alcalde que dejaba su cargo, y ofrecer su apoyo a Sylvia Boza de Alvarez, quien fue elegida por unanimidad como Alcaldesa del Municipio.

Al asumir la Alcaldía, Sylvia Boza había hecho un análisis de la importancia que tiene la comuna y la responsabilidad que asume al pasar a dirigirla. Prometió, asimismo, poner todo su entusiasmo e interés en el progreso y desarrollo de los planes de bien comunal.

Posteriormente, parlamentarios, autoridades comunales, funcionarios y delegaciones de instituciones sociales de la comuna, que asistieron al acto, fueron invitados a una recepción que se les ofreció en los salones de la Alcaldía.

Caja en inversiones de parte de los haberes de la institución en bienes que los defiendan de la devaluación de la moneda. Así es como la Caja posee más de la mitad de las acciones del Banco O'Higgins; es dueña del edificio

de Avenida Balmes 176, en que están sus oficinas; es accionista mayoritaria de la Compañía de Seguros Huelén, que presta un útil servicio de desgravación para los préstamos de la Caja, y, además, posee otros inmuebles.



En el grabado aparecen los miembros del Consejo Directivo de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, que hoy cumple 110 años de existencia. Sentados, de izquierda a derecha: General Máximo Errázuriz Ward, Comandante en Jefe de la FACH; coronel Francisco Herrera Latorre, Presidente del Consejo; vicealmirante Ramón Barros González, Comandante en Jefe de la Armada; Sergio Gordon Cañas, Administrador de la Caja. De pie:

Raúl Medina Matte de Luna, Guillermo Heredia Espinoza, Darío Jaramil Rojas, Santiago Morales Castellanos y Fernando Musa Rodríguez, Consejeros de elección; Salvador Simila Celadón, Fiscal de la institución; y Mario Penafiel González, Secretario del Consejo. También integra el Consejo Directivo el Comandante en Jefe del Ejército, General Sergio Castillo Aránguiz, que no aparece en la fotografía.

## CAJA DE AHORROS DE EE. PUBLICOS CUMPLE 110 AÑOS DE VIDA

Ciento diez años de existencia cumplió hoy la Caja de Ahorros de Empleados Públicos —conocida con el nombre de "Caja Chica"—, institución que fue creada por ley dictada el 19 de junio de 1858, y cuya primera Junta de Vigilancia quedó instalada el 24 de septiembre de 1858.

Esta Caja de Ahorros, que fue precursora de nuestros organismos previsionales, sigue siendo hoy un eficaz auxilio para los empleados públicos que voluntariamente imponen en ella, y que alcanzan a los \$4.000 en actividad y 17.000 ahorrados. En cuanto a los beneficios que otorga, el año último tuvo un movimiento de \$2.548 préstamos personales por un total de \$23.520.744.

La creación de organismos estatales de previsión determinó que hubiera que restar a esta Caja la ayuda fi-

nanciera fiscal, tal como los intereses penales pagados por los deudores morosos, que antes se dedicaban a ella. Pero, pese a esto, como la institución estaba muy bien cimentada, pudo mantenerse vigorosa y en un ritmo de constante progreso.

Gracias a su estructura, esta Caja de Ahorros ha adaptado sus servicios para complementar las prestaciones de otros organismos fiscales. Así, ha actuado como colaboradora con las Cajas de Previsión al procurar a sus imponentes mutuos destinados a cuotas al contado y para gastos que no han logrado ser financiados por aquellas. De igual modo, ha complementado el ahorro previo indispensable para que muchos de sus imponentes puedan adquirir casas con Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

El ahorro de los imponentes está garantizado por las autoridades de la



LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 • Tel. 82222 • Cas. 81-0  
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORRIGO V.  
Representante Legal: EDUARDO LABBE J. • Todos domiciliados en: AGUSTINAS 1269

## Duelo en la Zona del Carbón

Doce muertos y ocho heridos graves enlutaron nuevamente una mina y, en esta ocasión, al país entero. Once mártires silenciosos engrosan las filas, ya bastante nutridas, de los que mueren trabajando en Chile. La naturaleza de su trabajo y la importancia que la minería tiene para Chile los asimila sin distinción a los que mueren combatiendo por la patria.

Son soldados del único ejército posible en nuestro siglo, el ejército del desarrollo, que cayeron en medio de su trabajo, en medio del campo de batalla, que ellos mismos habían elegido.

Hasta el momento se ignoran prácticamente las circunstancias que rodearon a la tragedia; sólo sabemos que se trató de una explosión del mortal gas grisú y que debemos esperar las investigaciones que se iniciaron en el acto para conocer las verdaderas causas de la explosión. No parece lícito, entonces, que se tome posición arbitrariamente en que se trata de un accidente de trabajo o de un hecho político. Pensemos que en casos como éste se debe estar solamente al lado de la verdad. Es un hecho doloroso, pero objetivo, que la minería en general y el carbón en particular son labores riesgosas, y la lista de víctimas caídas en faenas mineras en la zona del carbón en Chile es particularmente extensa. No debemos, pues, dejarnos arrastrar por censuras precipitadas, sobre todo, porque el esclarecimiento final de un accidente de este género no es tarea fácil.

Desatar a propósito de los muertos de Schwager un debate político, sin conocer bien sus antecedentes, es una

irresponsabilidad; lo único que cabe en este momento es despedir con el máximo respeto a esos doce mineros que dejaron sus vidas en el fondo de un pique carbonífero.

Bien sabemos hasta qué punto la figura del minero chileno es representativa. Su trabajo ha sido la base misma sobre la cual se ha construido y se sigue construyendo el edificio de la economía y del espíritu nacional. Son sus manos las que están detrás de todo el progreso de Chile. Recordemos que una de las características más salientes de nuestra economía es la monoexportación, la dependencia de un solo producto; y ese producto siempre ha sido un mineral. Su naturaleza ha cambiado, pero no los hombres que colaboran en la tarea de extraerlo. Sea salitre o cobre, carbón o hierro, son siempre los mismos rostros morenos los que aparecen en primera fila, siempre el minero está asociado al progreso de Chile.

Por eso cada vez que cae un minero en medio de su áspera faena, es un pedazo de Chile, un pedazo muy importante de nuestro país, el que desaparece.

Los homenajes que se harán a estos decesos, la presencia de las más altas autoridades en sus funerales, no deben considerarse como concesiones gratuitas. Son demostraciones de gratitud en un sentido literal. Chile debe y seguirá debiendo mucho a esa inmensa masa de hombres silenciosos que sostienen una parte esencial de su vitalidad.

Para ellos, nuestro saludo más emocionado, nuestra adhesión más honda y nuestra gratitud más fraternal. Para sus deudos, la solidaridad de todos los chilenos.

PROYECTO DE PEDAGOGIA:

## La Autonomía no Significa Amparar Delitos Comunes

La autonomía universitaria implica, en nuestra opinión, el fuero territorial de la Universidad. Aun la autonomía no está registrada en ningún cuerno de la ley, pero a nivel de Universidad. Es una autonomía que la autonomía debe amparar los delitos comunes, manifestó el presidente del Centro de Pedagogía, Augusto Sáenz, en una conferencia de prensa ofrecida ayer.

En la conferencia se encontraban presentes, el presidente del Centro de Pedagogía, Jaime Andueza, los presidentes de los Centros de Biología, Jorge Barrios, Física, María Inés Dinatort, Historia, y el vocal comunista del Centro, Juan Díaz.

Los expresaron estos dirigentes, en caso de que se diera lugar a actividades subversivas o delitos dentro del recinto universitario, la investigación de los delitos debe realizarse primero la propia Universidad y sus conclusiones deben ser conocidas por los organismos externos, y ajenos a la Universidad.

cer la validez del acta de avenimiento suscrita entre el Rector subrogante de la Universidad, Ruy Barroja, y el presidente de FECH, Jorge Navarrete.

Sin embargo, el vocal comunista y delegado ante la FECH, Francisco Díaz, especificó que "le considerará a Ruy Barroja sus atribuciones administrativas en cuanto a la firma del documento".

Sin embargo, el Centro de Pedagogía manifestó que deberán desaparecer rápidamente de la Universidad los Decanos, que a pesar de haber sido repudiados por sus Facultades y por la Universidad entera, permanecen aferrados a sus cargos.

En los próximos pasos a seguir, los dirigentes del Pedagógico concuerdan con los planteamientos de FECH, es decir, en la constitución de los Claustros Reformados en cada Universidad, que como expresaron es "el único modo que el poder descanse en las bases, y con la participación de todos los sectores debe irse a la creación de la nueva Universidad".

Coincidieron también en que deben constituirse a la brevedad posible las comisiones de reforma en cada Escuela y Facultad Universitaria.

TRIBUNALES ADMINISTRATIVOS

Los dirigentes manifestaron también deseno-

## Extraordinario Incremento del Comercio Chileno con las Repúblicas Socialistas

El comercio chileno con las repúblicas socialistas, según se desprende de los datos publicados ayer por la prensa, ha experimentado un extraordinario incremento en los últimos meses. Este crecimiento se debe a la firma de acuerdos comerciales entre Chile y varias de estas naciones, lo que ha permitido una mayor circulación de bienes y servicios.

## PRESENCIA DEL CASABELLAS

El Dr. Casabellas, miembro de la sociedad chilena, para dar un nuevo tratado de comercio entre Chile y la Unión Soviética, se encuentra en un momento crucial de su misión. Su presencia es fundamental para el desarrollo de las relaciones comerciales entre ambos países.



La Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, presidió el acto inaugural de la nueva sede de la Asociación de Ciegos de Chile. En el grabado se le observa sonriente luego de recibir un ramo de flores entregado por una menor. La rodean, el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa, y el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz.

Detrás, el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz, el Embajador de Gran Bretaña, Cecil Mason, y otras autoridades.

El edificio permitirá a la Asociación de Ciegos de Chile contar con un local propio para el funcionamiento de los talleres. Además, sus salas de reuniones facilitarán la realización de labores culturales y artísticas. En un futuro próximo, con la colaboración del Servicio de Cooperación Técnica, se llevarán a cabo nuevas iniciativas, que permitan incorporar en la mejor forma posible a los no videntes a la sociedad.

Gracias a la colaboración del CEMA y la ayuda de la colonia escocesa, la nueva sede ha sido totalmente habilitada para prestar sus servicios con la máxima eficiencia.

La Primera Dama cortó la cinta tricolor, a los compases de nuestro Himno Nacional, ejecutado por una Orquesta de Ciegos.

Posteriormente, el presidente del Consejo de la Asociación de Ciegos, Enrique Menchaca, destacó la importante significación que para los no videntes posee el nuevo local. Bendijo el establecimiento, Monseñor Emilio Lecourt.

A continuación, hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Nacional de Ciegos, Leonardo Cortés, quien agradeció la labor desarrollada por la Primera Dama y la colonia escocesa en pro de su institución. Hizo entrega del local, a nombre de la Primera Dama, el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa.

El acto finalizó con la entrega de telares para el Centro de Madres No Videntes "María Giacomanni", por parte de Manuela Sáenz Barahona.

## NUEVA SEDE SOCIAL PARA NO VIDENTES INAUGURO LA PRIMERA DAMA

Un nuevo local, en el que funcionará la sede social y talleres para ciegos, ubicado en Natiel 658 inauguró ayer la Primera Dama de la nación, María Ruiz Tagle de Frei, en una emotiva ceremonia que contó con la asistencia del Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa.

Una nota de felicitación por su reciente designación como presidente de la Comisión Ejecutiva del Comité Interamericano Cultural le fue enviada al Subsecretario de Educación, Dr. Patricio Rojas, por el Vicario General del Arzobispado de Santiago, Monseñor Jorge Gómez Ugarte.

La nota expresa: "Señor Patricio Rojas Saavedra, Subsecretario de Educación, Ministerio de Educación, Presente. Muy querido amigo:

Por la prensa me he impuesto de la alta distinción que se le ha hecho al designarse presidente de la Comisión Ejecutiva del Comité Interamericano Cultural.

No ignoraba que igual ofrecimiento desde algún tiempo le había sido hecho por ese alto organismo interamericano. Sé que, en atención a la delicada tarea que le confió el Supremo Gobierno al designarle Subsecretario del Ministerio de Educación, había rechazado esta designación, que no sólo prestigia al estimado amigo, sino también a nuestro país y a sus altos ejecutivos educacionales.

Comprendo que la labor cumplida con inteligencia y tenor en su cargo de Subsecretario del Ministerio de Educación, ha sido determinante para el honroso ofrecimiento y designación que acaba de recibir.

Ruego al distinguido amigo aceptar mis sinceras felicitaciones y a la vez, recibir por estas líneas el testimonio de nuestra gratitud por su permanente preocupación por todo cuanto significa estímulo a la educación nacional, a la que, como Ud. sabe, coopera con lealtad la enseñanza privada y, especialmente, la que entre nosotros realiza la educación católica.

Hace propicia la ocasión para reiterar al distinguido amigo sus sinceros sentimientos de amistad y votos por el feliz éxito de la nueva y delicada tarea que se le ha confiado.

Afectísimo amigo y Capellán, Jorge Gómez Ugarte, Vicario General, Arzobispado de Santiago".

el exterior, pero que debido a dificultades económicas y de otro tipo, no ha sido aún posible crear una representación diplomática en Chile, pero así como en cuanto ellos sean capaces, su país tendrá representantes en Santiago.

EN EL MISMO SACO

Otra conclusión del viaje realizado la explicó en su reunión con los periodistas Habib Bourguiba. Señaló que había servido para desterrar una tendencia que tenía, de erróneamente meter a todos los países "en un mismo saco". Dijo que ahora podía diferenciar sus personalidades y esperaba que igual ocurriría con los árabes y túnez.

EXISTEN SIMILITUDES ENTRE CHILE Y TUNEZ

Delando constancia de que no es el "hilo rosalón de su pupa", sino que se siente orgulloso del trabajo que ha realizado en favor de su patria, se despidió de Chile el Ministro de Relaciones Exteriores de Túnez, Habib Bourguiba Jr.

El diplomático tunecino se sometió al interrogatorio periodístico en una conferencia de prensa que ofreció a las 10.30 horas de ayer. Allí habló sobre las relaciones de los países nuevos y sudamericanos, de los Convenios que había firmado en Chile con su colega Gabriel Valdés, de las Naciones Unidas, del mundo árabe y hasta explicó porque su patria no tenía representación diplomática en Chile.

SIMILITUDES

Bourguiba señaló que su visita le había servido para apreciar las similitudes que existen entre Túnez y Chile, a pesar de la enorme distancia que los separa. En especial, señaló el pensamiento de responder a los problemas del desarrollo y, particularmente, en la filosofía de un desarrollo creado por el hombre, en la cual está la meta de un mejor bienestar de ese hombre.

Refiriéndose a Chile dijo que durante su visita se le había conversado sobre instituciones e iniciativas, en las cuales sólo había registrado la similitud y coincidencia que tienen con las metas que persigue su país.

VISITA POSITIVA

Refiriéndose a la visita que realizó a Chile, el Canciller Bourguiba la calificó de "muy positiva". Dijo que junto con su colega chileno, Gabriel Valdés, había firmado el acuerdo sobre la supresión de visas turísticas y la Cooperación Técnica. "Espero que en algún tiempo más una Comisión Mixta se reúna en Túnez —expresó— y allí tendremos gran gusto en recibirla".

Agregó que se había dejado prácticamente listo un acuerdo cultural y que en su puesta en marcha se han planteado cuadros muy elásticos, que permitirán llevarlo a la práctica en un plazo muy breve.

Señaló también que se ha previsto un mayor intercambio comercial, a varios niveles y a corto plazo.

REPRESENTACION DIPLOMATICA

Luego Habib Bourguiba explicó que desde su independencia Túnez ha buscado estar bien representado en el exterior.

A Fines de Junio se Pagarán Dos Meses de Reajuste

José Florencio Guzmán, Subsecretario de Hacienda, informó que a fines de mes se pagará dos meses de reajuste y luego en forma igual en los meses siguientes, de a dos meses en cada oportunidad.

El primer mes de reajuste no irá para las Cajas de Previsión, pues como está establecido en la ley, los reajustes de un 12,5 por ciento en dinero efectivo no imponen el primer mes a la previsión. Harán excepción a este hecho los profesores, ya que su reajuste es superior.



Con una conferencia de prensa se despidió ayer de Chile el Ministro de Relaciones Exteriores de Túnez, Habib Bourguiba, quien, durante su visita a nuestro país, firmó varios acuerdos de colaboración entre ambos países con el Canciller, Gabriel Valdés.



# AGILES MEDIDAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS SE APLICAN PARA REACTIVAR PRODUCCION

Carlos Massad, Presidente del Banco Central, informó que durante la reunión efectuada con los dirigentes de la Sociedad de Fomento Fabril se habían analizado diferentes problemas de importancia para el desarrollo económico y financiero del país.

En primer lugar, señaló, se estudiaron las causas que habían producido la baja en las ventas de productos industriales. Entre estas causas se puede mencionar el retraso en la llegada del invierno. Ello tiene como consecuencia que una serie de artículos no se vendan, especialmente en la rama textil y del calzado. Se ha dado el caso de muchos comerciantes y tiendas que han devuelto a las fábricas los productos que habían pedido para hacer frente a la demanda invernal, abrigos, chaquetones, paraguas, guantes, ropa de lana y galochas.

Otro factor es el atraso en el despacho de la Ley de Reajuste, lo cual implica que gran parte de la comunidad no ha recibido aún las remuneraciones que le corresponden, situación que se irá normalizando en los próximos meses.

Este atraso en el reajuste ha promovido un mayor empleo de las compras a crédito, lo que a su vez ha presionado luego sobre el sistema crediticio bancario.

Otro factor ha sido la disminución

en la actividad de la construcción de viviendas. Ello se está remediando con líneas de créditos especiales abiertas por el Banco Central, que totalizan 52 millones de escudos más anuales para esta actividad. Como se sabe, la inversión en viviendas tiene un gran efecto multiplicador, ya que a mayor construcción de viviendas, más trabajo en los gremios correspondientes, pero también ello implica la reactivación de las industrias del hierro, cemento, ladrillos, vidrios, madera, fittings, enlizados, pizarra y vulcanita.

Por su parte, la Caja Central de Ahorros y Préstamos ha recibido recursos externos adicionales, lo cual permitirá un mayor incremento de la actividad de la construcción.

Además, señaló Massad, estamos estudiando los problemas relativos al mercado interno e incluso ya se han tomado medidas muy importantes. Entre ellas están las instrucciones impartidas por el Ministro de Hacienda, Andrés Belloso, con el fin de que todos los organismos y servicios estatales, semistatales, empresas autónomas, adquieran en el país el máximo de lo que necesitan y sólo importen del exterior, algún implemento que es imposible fabricar en el país. Esto afecta en especial a los proyectos específicos de inversión que se están llevando a cabo.

## AHORRO

Agregó que otra de las preocupaciones fundamentales es el aumento del ahorro, a fin de destinarse a su vez a inversiones dentro del país. Para ello se aumentarán los incentivos a los ahorrantes.

En cuanto al ahorro mismo ya existente, afirmó que los Certificados de Ahorro Reajustables que coloca el Banco Central, han batido cifras record en los primeros meses de este año.

Otra medida que se ha tomado al respecto consiste en que el Instituto Emisor ha acordado rebajar el encaje bancario de los depósitos a plazo. Esto permitirá un mayor ahorro por parte del público y que los bancos a su vez otorguen mayores intereses a dichos ahorrantes.

En el Banco del Estado no habrá tope para los depósitos de ahorro, en cuanto a que todo el volumen gozará de los intereses correspondientes y de los reajustes respectivos.

Finalmente, informó que en el segundo semestre habrá más crédito para el sector privado y que se aplicará en forma más flexible y elástica, adecuándolo a las circunstancias.

Informó que estas reuniones con Fomento Fabril continuarán celebrándose en forma regular y sistemática, a fin de intercambiar opiniones, ideas e informaciones.



CARLOS MASSAD, presidente del Banco Central, que anunció importantes medidas destinadas a fomentar la producción y el ahorro.

## NUEVO PUEBLO PARA 4.000 HABITANTES SE LEVANTA EN COQUIMBO

construcción del Embalse de La Paloma.

Ahora se han programado otras 200 casas las que serán destinadas a igual número de familias que ocupan en la actualidad viviendas provisionales.

Sobre los detalles de la operación

los campesinos de la zona. Este pueblo se construye en terrenos del fundo Santa Rosa de El Palqui.

Primero, a través de la CORVI se levantaron en los referidos terrenos 200 viviendas definitivas, con su respectivo equipamiento comunitario, incluyendo una Escuela y una sede para la respectiva Junta de Vecinos, que al mismo tiempo sirva para local de Centros de Madres y de recreación.

A esas casas se dispuso el traslado de los habitantes del antiguo pueblo El Palqui, que ha habido necesidad de evacuar con motivo de la

Nuestro país cuenta con un nuevo pueblo que se está levantando en la provincia de Coquimbo, de acuerdo con planes que han sido confeccionados por el Ministerio de la Vivienda y con la directa participación en las obras de urbanización de los pobladores, todos ellos peque-

## TEMAS del momento por Juan Tejeda

### AUTOMOVILISTAS QUE NOS SALVAN LA VIDA

Es increíble la cantidad de accidentes del tránsito que los automovilistas evitan todos los días. Pero como no se producen, no son noticia, y como no son noticia, nadie los comenta.

Basta dar una vuelta por el centro y detenerse unos minutos en alguna esquina para ver las barbaridades que habitualmente cometemos los peatones.

La mayoría, por no decir todos, cruzamos con luz verde sin saber cuánto rato ha estado encendida y sin pensar que en cualquier momento puede convertirse en roja.

Las mujeres más bellas, las que están en todo el esplendor de la juventud, pasan tranquilamente, sin mirar jamás las luces ni los autos. Saben que todas las miradas van dirigidas a ellas y que su presencia ilumina con más radiaciones que todos los semáforos, y que su pestañear es más atrayente y eficaz que el de las luces.

También he observado que las mujeres que van con un niño chico o una guagua, atraviesan sin tomar ninguna precaución. El señorío de la maternidad parece hacerlas inmunes a las leyes físicas y van de paso en paso, como quien va de millagro, en millagro sin que los autos ni siquiera las rocen ni les hagan pasar un susto.

Hay caballeros de piernas inseguras que demoran mucho en decidir: la luz es verde pero por pruden-

cia la dejan seguir; viene la roja, vuelve la verde, pero reaccionan tarde, y cuando el cambio pasa otra vez a roja, se deciden, lanzándose como un balazo zigzagueante entre los automóviles encabitados.

Para atravesar de un lado a otro de la Alameda, entre la Iglesia de San Francisco y la calle San Antonio, hay un procedimiento relativamente sencillo pero difícil de explicar sin un croquis. Quien observe un poco lo descubrirá con toda facilidad, pero como exige andar unos pasos de más, todos —casi sin excepción— preferimos lanzarnos al azar y correr los riesgos con tal de ahorrar pasos. Ese ahorro se convierte, al ejecutar la hazaña, en un gasto supremo de energías, de brinco, de carreras cortas, de detenciones súbitas, vueltas atrás inesperadas, nuevas carreras y nuevos saltos hasta llegar, por fin, jadeantes, a la acera del otro lado. He visto hacer cachañas tan baratas que producen deseos de aplaudir.

Y para qué hablar de los caminos o pistas de alta velocidad en los que de repente brota un niño corriendo. Mucho hemos hablado y escrito contra los criminales del volante —que los hay— y de los enfermos que necesitan el vértigo de la velocidad para compensar el vértigo de su lentitud moral o mental, pero creemos justo equilibrar tales comentarios con este, destinado a exaltar a los automovilistas responsables, que también los hay y son los más.

## NUEVAS INSTALACIONES TIENE "PAN AMERICAN"

Pan American World Airways procedió a inaugurar, con la asistencia de altas personalidades de los círculos oficiales, diplomáticos y comerciales del país, sus nuevas instalaciones que permitirán, según expresó Mario J. Martínez, vicepresidente de esa línea aérea, "brindar mejor servicio y atención al público viajero de nuestro país y a todos los turistas que diariamente pasan por la capital".

Las nuevas oficinas fueron bendecidas por Monseñor Alejandro Menchaca Lira. Poco después el general Osvaldo Croquevielle, Director de Aeronáutica Civil, procedió a cortar la cinta que tradicionalmente se usa en este tipo de inauguraciones.

En el acto estuvieron presentes varios representantes de las líneas aéreas, agentes de viajes y periodistas. La ceremonia se inició cuando el Gerente General de Pan American en Chile, William Proskauer, en una breve alocución, expresó sus agradecimientos a quienes participaron en el acto.

Mario Martínez, por su parte, afirmó que las nuevas instalaciones reflejaban la confianza que su compañía aérea tiene puesta en nuestro país. "No estaremos esforzados", expresó.

por incrementar el turismo hasta Chile, país que tiene todo cuanto se necesita para convertirse en uno de los puntos de mayor interés para los turistas extranjeros.

### RECEPCION

La ceremonia concluyó con una recepción que Pan American dio a las autoridades de Gobierno, diplomáticos, representantes de la industria, comercio, prensa, radio y TV. Entre ellos se contaban el general Osvaldo Croquevielle, general Tomás Gatica, Edward Korry, Embajador norteamericano; los Embajadores de China Nacionalista e Israel, y otros. La fiesta se amenizó con variados números folklóricos chilenos.



Pan American World Airways inauguró sus nuevas oficinas en Santiago, en un acto que contó con la presencia de destacados representantes de círculos gubernativos, comerciales, diplomáticos y periodistas. En el grabado, el general Osvaldo Croquevielle, Director de Aeronáutica Civil, procedió a cortar la tradicional cinta de inauguración. Junto a él se encuentran William Proskauer y Mario Martínez, Gerente General y vicepresidente de Pan American, respectivamente.

## SINTEISIS Noticiosa

### SOCIEDAD ODONTOLÓGICA DE CHILE

Quedó designada la nueva mesa directiva que regirá los destinos de la Sociedad Odontológica de Chile, entidad que será presidida hasta el próximo año por el Dr. Luis Cobos Segovia. El resto del directorio lo integran los doctores Juan Salde Lolas, vicepresidente; Ana Pefaur Irujo, secretaria general; Fernando Martínez del Pino, secretario; César Freire Sánchez, tesorero; Antonio Yariqui Jabbar, profesor; directores: Hernán Barahona Justino, Hugo Cerda Pinto, Juan Colla Montañón, Juan Pequeño Botarro, Enrique Torres Ojeda y Pablo Ugarte Tejeda. Director de la Revista Dental de Chile, Dr. Miguel Bravo Elgueta; bibliotecario, Dr. Raúl Ladrón de Guevara.

### CHARLAS EN LA YMCA

Un ciclo de charlas deportivas ha sido organizado por la Asociación Cristiana de Jóvenes. La segunda de estas conferencias se verificará mañana, a las 18 horas, en el salón de actos de la YMCA, teniendo como tema central "El Buceo Autónomo" y la natación submarina "a resuello", charla que estará a cargo del instructor del servicio aéreo de rescate, Ricardo Retamales.

### IGLESIAS EVANGÉLICAS Y LA ALFABETIZACIÓN

El Centro Audio Visual Evangélico, CAVE, con el auspicio del Ministerio de Educación, desarrolló un seminario destinado al perfeccionamiento de los profesores de la enseñanza de adultos en Chile. Las clases se efectuaron en el Templo Metodista, asistiendo a ellas 34 profesores de diferentes nominaciones evangélicas. Las autoridades educacionales de la provincia estuvieron presentes en los actos de iniciación y clausura de los cursos que en próximas fechas proseguirán en las provincias de Concepción, Arauco, Bio-Bio, Malleco y Cautín.

### CLUB DE LEONES: SAN BERNARDO

Una reunión-comida a efectuarse hoy, a las 11 horas, en el Club Social de San Bernardo, celebrará los Leones de esa localidad. Sesión en la cual los socios del Club de Leones, rendirán un homenaje a la Escuela de Infantería que celebró un nuevo aniversario. A la reunión, se encuentra invitado el Ministro de Defensa Nacional, Tulio Marambio, en su calidad de ex presidente de esa institución. Además, concurrirá la Plana Mayor de la Escuela de Infantería, la Gobernadora del departamento, Danitza Vilches de Zloti; el Alcalde, Luis Navarro, y otras autoridades locales.

### INAUGURARON JORNADAS AGRICOLAS

Con asistencia del Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa Serran, fueron inauguradas ayer las Jornadas Agrícolas entre los sectores públicos y privados. Torneo de estudio que cuenta con la participación de representantes del Comité Agrícola del Sur, CAS; Sociedad Nacional de Agricultura; SORO, y personas del Ministerio de Agricultura. En esta oportunidad se considerarán a fondo los proyectos trazados por el Gobierno, para el rubro agrícola. Las jornadas serán clausuradas el viernes de la semana en curso.

### TE DE "FUNDACION GABRIELA MISTRAL"

Esta tarde, a las 16 horas, en el Salón de Gala del Hotel Carrera, se realizará el té temático, con detalle de modas, organizado por la Fundación Gabriela Mistral. Fondos que serán destinados a las obras sociales que realiza esta institución. El directorio de la Fundación, ha invitado a todas las socias y ex socias del Liceo de Niñas N.º 6, a participar en esta reunión social que consistirá, además, una presentación de modas de la Boutique "Mia Griffin", a cargo de las modelos Laura, Jessica y Elsa. También habrá una exhibición de modelos masculinos, a cargo de Fernando Pizarro.

### HORARIO EN CONSULADO URUGUAYO

El Consulado del Uruguay en Santiago, solicita por intermedio de la NACIÓN, que los interesados tomen nota del nuevo horario de funcionamiento que ha puesto en práctica dicha representación diplomática. Sus oficinas atenderán de lunes a viernes de 9 a 13 horas y de 13 horas a 18 horas. Los días sábado, la atención al público se verificará entre las 9 y 12 horas.

### ENTREGA DE VIVIENDAS EN VINA

Las cien primeras casas reconstruidas en la población Gómez Carrero, de Vina del Mar, serán entregadas en una ceremonia a efectuarse a fines del presente mes. Acto que contará con la asistencia del Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, y ejecutivos de la Corporación de la Vivienda. Como se recordará, ese grupo habitacional se vio afectado por un devastador incendio que causó cuantiosas pérdidas a sus moradores.

### CAMARA MINORISTA DE IQUIQUE

Una comunicación telegráfica, enviada a todos los órganos de prensa de la capital los dirigentes de la Cámara de Comercio Minorista de Iquique, señalan que a raíz del prolongado conflicto que afecta a Línea Aérea Nacional, las diversas empresas productivas y comerciales de ese puerto, se han visto afectadas seriamente. Terminan solicitando una pronta solución a las impasses para recuperar el ritmo de actividad normal.

### LUEVA TORRENCIAL EN VALLE DE ELQUI

Veinte milímetros de agua cayeron en el Valle de Elqui, durante la última lluvia registrada. Llovizna torrencialmente, según informaciones procedentes de Viña del Mar, que agregan además que se han consignado temperaturas de hasta cuarenta grados bajo cero en la zona precordillerana. El agua caída el domingo de la noche permitió aumentar las reservas existentes en el tranque La Laguna, que se utilizan en el riego agrícola regional.



# ABRUMADORA MAYORIA CAMARA RECHAZO LA ACUSACION CONSTITUCIONAL

Los Diputados rechazó anoche la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

La sesión se prolongó hasta las 11 horas, cuando se produjo el informe de la Comisión Especial de la acusación, por el cual se rechazó la acusación, por carecer de fundamentos jurídicos y políticos.

Los diversos parlamentarios que representaron las posiciones de la mayoría, se expresaron en los siguientes términos:

El senador socialista Mario Valdovinos, al leer el informe, interrumpió la lectura del informe, obligando al Presidente de la Sesión a usar los timbres silenciadores y a amonestar a los diversos parlamentarios que dejaron en evidencia la acusación y las propias declaraciones de los diputados.

En especial, llamó la atención a las afirmaciones hechas por el diputado radical, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores, al acusar al Ministro del Interior, las hechas en la Sala, las hechas en la Sala, las dos últimas tomadas del Interior, por su parte, al hacer sus descargos en el informe.

El senador socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores, al acusar al Ministro del Interior, las hechas en la Sala, las hechas en la Sala, las dos últimas tomadas del Interior, por su parte, al hacer sus descargos en el informe.

La Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

El informe de la Comisión Especial, redactado por su secretario, Juan Hamilton, fue presentado a la Sala por el diputado socialista, Juan Hamilton, de Relaciones Exteriores.

Edmundo Pérez Zujovic, hubiere impartido instrucción alguna de reprimir con violencia innecesaria los movimientos huelguísticos.

2.— Porque no se acreditó que se hubiere violado la garantía constitucional del N.º 12, artículo 10 de la Constitución —inviolabilidad del hogar— ya que los allanamientos fueron practicados por orden de la autoridad competente;

3.— Porque no se acreditó la violación de la garantía constitucional del N.º 4 del artículo 10 de la Constitución, que tutela el derecho de reunión, por cuanto los desfiles, manifestaciones y concentraciones realizados no fueron autorizados por la autoridad competente, la que debió disolverlos por ser ilegales.

4.— Porque no se acreditó la violación de la garantía constitucional consagrada en el artículo 13 de la Carta Fundamental —libertad individual—, ya que las detenciones reclamadas habrían sido practicadas por la autoridad competente, debidamente facultada para ello, en los casos previstos por la ley;

5.— Porque no se ha acreditado que se haya cometido el delito previsto en el artículo 151 del Código Penal, que sanciona al funcionario que en el arresto o detención de un parlamentario, violare las prerrogativas que la ley le acuerda, desde el momento que jurídicamente no ha existido detención ni arresto;

6.— Porque no se ha acreditado que se haya violado el fuero parlamentario del señor diputado don Samuel Fuentes Andrade, ya que en ningún momento fue intimado de detención o arresto, conforme lo dispone el artículo 253 del Código de Procedimiento Penal;

7.— Porque tampoco el mismo señor Diputado fue conducido o ingresado a una unidad policial, o establecimiento de detención, en los que se hubiere registrado su ingreso, en conformidad a las normas del mismo Código;

8.— Porque no constituye violación del fuero parlamentario, ya que no fue arrestado ni detenido el señor Diputado don Luis Guastavino Córdoba, cuando fue afectado por el agua lanzada por un carro de guerra policial;

9.— Porque tampoco se han acreditado los hechos constitutivos de la violación del fuero parlamentario de los Diputados doña Laura Allende Gossens, doña Carmen Lazo Carrera y don Orlando Poblete González;

10.— Porque la fuerza policial, al reprimir las manifestaciones y alteraciones del orden público, actuó en cumplimiento de sus deberes y el no haberlo hecho, le habría significado a la autoridad policial incurrir en el delito de incumplimiento de deberes militares, sancionado en el N.º 3 del artículo 299 del Código de Justicia Militar;

11.— Porque no se ha acreditado que se haya infringido el artículo 339 del Código de Justicia Militar que sanciona el delito de violencia innecesaria, por orden o instrucción del señor Ministro del Interior.

## FUNDAMENTACIONES

El ameno diputado radical Samuel Fuentes, motivo de la acusación constitucional, intervino durante el debate causando risas en los presentes en la Cámara.

La propia diputada Laura Allende debió rectificar con una sonrisa a Fuentes, cuando señaló que los hechos ocurridos según el diputado radical en el edificio del Correo Internacional de la Aduana, tuvieron lugar, en realidad, en la Plaza de Armas.

Samuel Fuentes no pudo negar tampoco que cuando concurrió a protestar al Ministerio del Interior por un supuesto atropello a su fuero no había de acusación constitucional alguna y, en cambio, hizo peticiones en favor de la zona que representa en la Cámara.

Fuentes, ya totalmente confundido por sus contradicciones, dijo en la Sala que "el único responsable de estos hechos es el coronel de Carabineros" Jorge Urrutia, reconociendo, por lo tanto, que no cabe acusación contra el Ministro del Interior. Y agregó, enseguida, que la película de Canal 13 muestra que era introducido al furgón policial cuando "no tenía a nadie a mis espaldas". En realidad, la película muestra "en un momento el señor Fuentes sujetado por la policía, pero asido a él, por la espalda, otra persona a la cual la policía parecería que trataba de separar del señor Fuentes".

El diputado Luis Pareto tuvo a su cargo el rebatir la acusación desde un punto de vista político, demostrando la falsedad de los cargos y lo grotesco que habían sido presentados por parlamentarios de un partido que encabeza la oposición mediante una ley conocida como de Defensa de la Democracia. El diputado Pareto leyó una nómina de los parlamentarios afectados por las medidas del Partido Radical.

El rechazo jurídico de la acusación estuvo a cargo del diputado Alfonso Aniseta, profesor de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso.

El parlamentario dejó de manifestar, mediante fundadas expresiones jurídicas, que el libelo acusatorio carecía de toda base legal, como lo reconocieron incluso abogados radicales, que se negaron a participar en su redacción.

No fue el Gobierno quien hizo circular rumores de que habría incidentes en la lectura del Mensaje. Cuatro días antes el Presidente de la Federación de Educadores de Chile, señor Humberto Eguía, declaró en el Caupolicán, delante de varios parlamentarios, con 6.000 personas de testigos, que el Consultivo Nacional de Profesores había acordado impedir que se oyerá la lectura del Mensaje del Presidente de la República y que pedía colaboración a los partidos ahí representados para que se cumpliera este deseable propósito.

Este llamado, posiblemente, influyó en la antidemocrática conducta de parte de los parlamentarios de oposición de no asistir el 21 de mayo a la sesión del Congreso Pleno, donde S. E. el Presidente de la República concurrió a dar cuenta de la marcha del país.

## Finalizó el Ministro:

"No me he negado, como se afirma, a investigar los hechos que se produjeron el 20 de mayo, sino que la verdad es que el Partido Radical por boca de su Presidente senador Hugo Miranda, antes de que se pudiera investigar los sucesos policiales, declaró que presentarían una acusación constitucional, porque su deseo era que yo dejara cuanto antes el Ministerio del Interior."

Este deseo lo encuentro explicable. Pero no es explicable que por ello se formule una acusación constitucional deformando los hechos, sin base legal alguna.

Creo que del simple examen de los hechos que me he permitido hacer ante la H. Cámara, se deduce que no se me puede acusar de haber violado el fuero parlamentario ni haber propiciado represión gremial con violencia innecesaria.

Por estas razones estimo que la H. Cámara rechazará el libelo acusatorio presentado en mi contra y aprobará el informe aprobado por la mayoría de la Comisión que la H. Cámara designó para estudiar la acusación.

Pertenezco a un partido político estructuralmente democrático. Tiene un historial que exhibir sobre esta materia. Para nosotros el Parlamento ha sido uno de nuestros medios de expresión desde que surgimos a la vida ciudadana de Chile. Lo respetamos, porque respetamos la democracia y la libre expresión de todas las ideas. Por eso mismo, mantendré inalterable mi posición de mantener el orden público mientras tenga el honor de desempeñar el cargo de Ministro del Interior de un Gobierno que pue de mostrarse orgulosamente al mundo como ejemplo de democracia y libertad."

3.º.— Declara que el Canal Beagle es una línea de frontera común entre los dos países.

Esta aseveración es falsa. Oculta también su empeño por desviar el curso de las aguas.

4.º.— Afirmar que está obligada a defender su soberanía.

Ningún instrumento jurídico le ha reconocido derecho a las aguas del Estrecho de Magallanes ni a las aguas interiores de los canales situados al sur.

5.º.— Agrega que se ha producido "una violación del Tratado de 1881", en lo referente a la jurisdicción de las aguas del Canal.

Resulta peregrina la afirmación, porque este Tratado al referirse a la Tierra del Fuego establece que la línea divisoria llega "hasta TOCAR el Canal Beagle". Se repite en este particular el viejo aforismo: "miente, que algo queda".

Podría creerse que Argentina tiene malos negociadores; pero no es ésta la razón. El origen de la desavenencia descansa en que en Argentina no existe un Estado de derecho. En el último cuarto de siglo, para no ir más lejos, sólo dos Mandatarios han sido elegidos en votación popular, y ambos, los señores Frondizi e Illia, fueron derrocados. Impera en el vecino país un Estado militarista, que desconoce los preceptos legales y se ha convertido en constante amenaza.

Lo anterior explica las noticias alarmantes que con frecuencia se hacen circular. Que se supongan situaciones inexistentes y, ya sin desmoronarse, se pretenda arrastrarnos a la revisión de nuestras fronteras para satisfacer ambiciones de conquista. Cuando el Presidente señor Frei declaró, en su Mensaje del 21 de Mayo, que las conversaciones sólo servían para distanciar más a ambos países, lo que nos hacía recurrir al Gobierno de S. M. Británica, "cuya jurisdicción es obligatoria para ambas partes", afirmó una verdad, y señaló una doctrina, que en su oportunidad me llevó a destacarla.

El honorable señor Costa Méndez, que fue encumbrado a la Cancillería por uno de esos golpes de cuartel que en su patria se han consagrado como norma de gobierno, cree que llena su cometido poniéndose de espaldas al Derecho de Gentes. Debe saber que su posición es conocida en este país y confiamos que también lo sea en las demás naciones del continente."

Exequiel González Madariaga



En el grabado, el Director del Registro Electoral, Andrés Rillón, recibe el acta de inscripción del candidato Sergio Merino, de manos de los miembros de la directiva del PDC, Jaime Castillo (extremo izquierdo) y José de Gregorio (al centro).

Por el PDC

## SERGIO MERINO, REPRESENTANTE POPULAR EN ELECCION DE CAUTIN

El 7 de julio próximo se efectuará la elección complementaria para llenar la vacante dejada por el sensible fallecimiento del diputado nacional Venancio Codignean. Anteriormente, sólo escasos cinco minutos antes que quedara cerrado el plazo, fueron inscritos los candidatos a dicho comicio extraordinario.

El Partido Demócrata Cristiano hasta último momento se resistió a presentar candidatos, ya que según su presidente, Jaime Castillo, "estos actos electorales en nada beneficiaban al país, sino por el contrario, constituyen un problema y un gasto inútil".

Aclaró, sin embargo, que si los otros partidos presentaban candidatos, el PDC debería hacer lo propio.

El primer candidato inscrito fue el nacional, Víctor Carmine, abogado que concurrió al Registro Electoral en compañía de los miembros de la directiva del PN.

A continuación, se produjo una tensa espera desde las 18 horas del lunes hasta alrededor de las 23.30 horas.

El Comité Central del Partido Social Demócrata, de acuerdo con los socialistas, comunistas y radicales acordó llevar como candidato a Orlando Budnevich. El representante socialdemócrata fue inscrito a las 23.50 horas, luego de que el senador Luis Fernando Lueg y el diputado Patricio Hurtado, estamparon su firma en el acta del Registro Electoral.

Por último, fue inscrito el candidato demócratacristiano, Sergio Merino, Intendente de Cautín.

Se hicieron presente en la Dirección del Registro Electoral el presidente del PDC, Jaime Castillo; el secretario general, José de Gregorio; el presidente provincial de la DC de Cautín, Sergio Albanese, y parlamentarios de la zona.

También concurrieron los dirigentes del Partido Demócrata Nacional (PADENA). El presidente de dicha colectividad diputado Jorge Aravena se entrevistó con Jaime Castillo y anunció oficialmente el apoyo del PADENA a Sergio Merino, señalando que "este apoyo se entregaba en razón de la coincidencia de principios entre el PDC y el PADENA y como una muestra más de la fe que merece el programa que ha entregado al pueblo el Presidente Frei".

## DECLARACION DE PEDRO URRUTIA

El diputado demócratacristiano por Cautín, Pedro Urrutia, entregó la siguiente declaración, respecto al próximo comicio extraordinario en la provincia:

"Consumado el hecho de la inscripción de candidatos a diputados en la elección complementaria de la provincia de Cautín, es indispensable puntualizar las siguientes referencias:

Primero: Lamento, al igual que la opinión pública del país y de la región, la decisión irreflexiva del Partido Nacional al inscribir un candidato y romper el tacito deseo de no intervenir a esta provincia de un nuevo desafío electoral. De esta manera han burlado el sentimiento predominante en la zona y demostrado un desafortunado interés electoralista. Para este partido han primado los intereses de grupo sobre las preocupaciones reales de la Comunidad.

Segundo: Enfrentados al cumplimiento de nuestra responsabilidad, queremos destacar la nominación del camarada Intendente de Cautín, SERGIO MERINO JARPA. Su nombre fue postulado por un alto número de independientes y representantes de todas las actividades laborales y sociales de la provincia. Fue recomendado por la unanimidad de los dirigentes provinciales y parlamentarios D.C. Como abogado adquirió un alto prestigio al asumir en forma sistemática la defensa de las principales directivas y organizaciones sociales y comunitarias durante largo tiempo. Es un antiguo militante de nuestro partido y ex dirigente de la FECH. Ocupó en varios períodos la Presidencia Provincial del PDC y la Jefatura del Comando en la Campaña Presidencial. En su desempeño como Intendente cumplió un papel relevante en la creación de sindicatos y federaciones campesinas, que hoy agrupan a 4.000 trabajadores agrícolas. Con la Operación Sitio y los Programas de Vivienda ha entregado oportunidades a más de 6.000 pobladores. Por su inspiración la Reforma Agraria ofrece 25 asentamientos campesinos y un centenar de expropiaciones. En los trabajos comunitarios ha tenido un rol sobresaliente: 600 comités han trabajado en 5.000 kms. de caminos vecinales. Este es el candidato de la Democracia Cristiana.

Tercero: En consecuencia, reafirmamos nuestra confianza en el resultado electoral. No son sólo las cifras las que nos favorecen es la Reforma Agraria, la Sindicación, el trabajo de Promoción, la construcción de escuelas, la defensa inquebrantable de campesinos y pobladores y, esencialmente, el hecho indiscutido de que durante tres años, la Intendencia ha tenido sus puertas abiertas al pueblo y a los trabajadores. Ese es el verdadero fundamento de nuestro optimismo".

## CONTUNDENTE PUESTA DE MINISTRO PEREZ AL LIBELO

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

## ADADOR GONZALEZ MADARIAGA SE ERE AL PROBLEMA CANAL BEAGLE

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.

El ministro del Interior, Edmundo Pérez, fue, por su parte, contundente en la acusación constitucional de los diputados radicales contra el Ministro de Interior, Edmundo Pérez Zujovic.







EN CHILE:

que practicarán el trasplante, no se puede esperar en forma indefinida y su deceso puede ocurrir en un plazo de diez a quince días.

EN ESPERA DE TRASPLANTES

El doctor Alvaray informó que se tenía un "elevado número de personas esperando trasplantes", pero que por la preparación de un acto de esta especie no podía dar una respuesta masiva.

DURACION DE LA OPERACION

"Uno sabe cuándo la operación comienza, pero no cuándo termina", expresó el doctor Kaplan. Una operación de trasplante debe durar 4 horas, durante 1 hora el acto mismo de trasplantar el corazón. Se necesitan tres cirujanos y dos asistentes, efectuándose la operación en forma similar a la que se practica a corazón abierto".

PRESENCIA DE LA OPERACION

Los periodistas fueron invitados por el doctor Norman Mac Cawley. Relacionador Público del Hospital Naval, a las 9:30 horas una operación de este tipo, a corazón abierto, que se efectuara en el quirófano del Hospital. De esta forma se podrá tener una idea más aproximada de lo que se realiza el trasplante que se espera realizar en cualquier momento en Valparaíso.

IMPORTANCIA DEL TRABAJO DE EQUIPO

Particularmente se destacó en esta conferencia de prensa, la importancia de la labor en equipo: "No es un solo cirujano el que realiza la operación, sino todo el equipo de médicos que en ella actúan". Relativo también a esta férrea colaboración, se señaló que la operación también podía realizarse en la capital, si se tomaba en cuenta este factor que los médicos porteños consideran indispensable para asumir la responsabilidad de una intervención que requiere supremo coraje.

TRASPLANTES EN ANIMALES

Satisfaciendo otra pregunta, los médicos manifestaron que "no podía pensarse en una operación de esta especie, sin haber realizado antes experimentos con animales, perros entre ellos. Se negó que se hubiese "ensayado" con seres humanos, en cambio.

EXPERIENCIA DE LOS CIRUJANOS

Los tres cirujanos que operarán poseen una preparación que se remonta a la época universitaria, amplia experiencia en el hospital mismo y varias de especialización al extranjero. Como cirujano jefe actuará Jorge Kaplan y como ayudantes, los doctores Alejandro Peirano y Gustavo Cerón.

TECNICAS DE TRASPLANTES

"No hay una sola técnica de trasplantes; uno debe estar preparado para usar cualquiera de las técnicas que hay y que se relacionan con las particularidades de cada caso", declaró el doctor Kaplan. Informo, además, que esta operación que se realizará en Valparaíso fue resuelta en cuanto se tuvo conciencia de poder brindar el máximo de seguridades al paciente.

TENEMOS UNA VISION HUMANISTA

El doctor Alvaray destacó la visión humanista que ellos tenían de la medicina: "No nos interesa la viscera, sino la persona humana; rechazamos la medicina que se basa en los frios rubros de la estadística, en que el derecho del individuo desaparece. El destino de una persona enferma nos pertenece a todos. No se puede decir: "que pesa más, la vida humana o el proceso de la medicina". No somos médicos "preseros", de "presas". Realizamos la medicina con los recursos que la sociedad nos da. La negación del progreso científico es la negación de la vida porque trabajamos para defender la vida".

UNICA MUJER DEL EQUIPO

La doctora Carmen González es la única mujer que integra el equipo médico porteño. Joven, sencilla, informo acerca de la parte que le corresponde en la trascendental operación, según su propia especialidad, la perfusión, esto es, el bombeo artificial del corazón, durante el proceso operatorio.

VALOR DE LA OPERACION

"No asciende a 80 millones de pesos, como aparece por ahí", manifestó Jorge Kaplan; "a pesar de que lo contable en medicina es lo que tiene menos valor. Es difícil, decir lo que va a costar cualquier operación. Naturalmente, un trasplante cuesta más que una operación a corazón abierto. El precio puede ir de cuatro a seis mil escudos. Actualmente, el gasto de las drogas que se requieren ha corrido por cuenta del equipo médico. Debiendo destacar todo lo que el Hospital Naval ofrece, pabellones, instrumental, etc.

SUPERACION DE UN PELIGRO: RECHAZO AL INJERTO

"No ha sido supeado", declaró el doctor Peirano; "para ello habría que igualar las estructuras antihigiénicas del donante y el receptor, pero se ha podido avanzar en el proceso inmunológico. Respecto al éxito posible de estas operaciones, manifestó que "era difícil contestar a esto, tomando en cuenta el tremendo paso dado por el doctor Barnard, el 3 de diciembre del año pasado, que requirió una especial valentía por parte de una experiencia pionera en su género, sin evaluación anterior de pacientes."

PROCESO PRE OPERATORIO

El doctor Adriazola, a su vez, se refirió al proceso pre operatorio que comprende cultivo celular en que se comprometen linfocitos de dador y receptor y forma en que pueden fomentarse anticuerpos al órgano a trasplantar. El uso de drogas rutinarias en cardiología, vigilancia del estado humoral y psicoterapia para crear clima que atenúe el choque emocional, y finalmente, alternativas del donante. También se refirió al estudio fundamental de la médula ósea y reacciones del receptor de un órgano cardíaco nuevo.

ORGANO DEL MISTERIO

Finalmente, el doctor Olav Olsen, presidente del Colegio Médico Regional, declaró el orgullo que sentía esta institución "al ver que un grupo de compañeros se había dedicado de lleno a tan difícil aspecto de la medicina, para el cual se necesita de la mayor decisión, coraje y alto espíritu social y en que se compromete todo el prestigio profesional alcanzado" y en que, como dijo el doctor Alvaray, "si se fracasa, nos derrumban y si se triunfa, nos endiosan". Termina diciendo que el corazón, al concentrar en sí todo el misterio de la vida, promueve al mismo tiempo esta expectativa que no se presentaba en otros trasplantes; por delicados que ellos fueran: "es el órgano que desde todos los tiempos, más ha preocupado al hombre".

# TODO LISTO PARA PRIMER TRASPLANTE DE CORAZON

Operación durará cuatro horas. Preparado el equipo médico en el Hospital Naval. Sin trasplante la enferma está condenada a morir en breve plazo.

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

#### PROPUESTAS PUBLICAS

**URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS DE POBLACIONES "SALAMANCA I" Y "SALAMANCA II", COMUNA DE SALAMANCA, PROVINCIA DE COQUIMBO.**

**CARACTERISTICAS:** Pobl. "SALAMANCA I": Urbanización y Construcción de 53 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable, Luz Eléctrica, arranques de Agua Potable y suministro y colocación de medidores con sus correspondientes nichos guardamedidores y pavimentación. Pobl. "SALAMANCA II": Urbanización y Construcción de 96 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable, Luz Eléctrica, arranques de Agua Potable y suministro y colocación de medidores con sus correspondientes nichos guardamedidores y pavimentación.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda y Tercera Categorias, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Tercera Categorias, Especialidades: Obras Sanitarias y Pavimentación de Hormigón, del Registro para Trabajos de Urbanización.

**ANTECEDENTES:** Se entregaron desde el 14 de junio hasta hoy 19 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 24 de junio de 1968, a las 15.00 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**URBANIZACION Y CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACIONES "GUANGUALI I", "GUANGUALI II" Y "CAIMANES", COMUNA DE LOS VILOS, PROVINCIA DE COQUIMBO.**

**CARACTERISTICAS:** POBL. "GUANGUALI I": 1.— Construcción de 12 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de Alcantarillado, Agua Potable y electricidad. 2.— Ejecución de pozos de captación de agua, con sistema de bomba manual y estanques elevados. POBL. "GUANGUALI II": 1.— Construcción de 20 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de alcantarillado, Agua Potable y electricidad. 2.— Ejecución de pozos de captación de agua, con sistema de bomba manual y estanques elevados. POBL. "CAIMANES": 1.— Construcción de 20 Unidades Sanitarias, con sus correspondientes instalaciones domiciliarias de alcantarillado, Agua Potable y electricidad. 2.— Ejecución de pozos de captación de agua, con sistema de bomba manual y estanques elevados.

**CONTRATISTAS:** Primera, Segunda, Tercera y Cuarta Categorias, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Cuarta Categorias, Especialidades: Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.

**ANTECEDENTES:** Se entregaron desde el 19 de junio hasta el 25 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Arturo Prat 48, 4.º piso.

**APERTURA DE PROPUESTAS:** El día 2 de julio de 1968, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Arturo Prat 48, 4.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios

Hojas Cartas

Memorándums

Facturas-Recibos

Guías de Entrega

Memorias

Diarios-Folleto

Revistas

Propaganda

Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FON0 85572 - SANTIAGO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

DESIGNACION DE CONSEJEROS REPRESENTANTES DE LOS JUBILADOS

De conformidad con lo dispuesto en los Decretos Supremos N.ºs 437 y 595, publicados en el Diario Oficial los días 22 de septiembre y 27 de noviembre de 1964, respectivamente, se pone en conocimiento de las asociaciones de jubilados de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, con personalidad jurídica cuyos miembros tengan la calidad de pensionados de dicha institución, que deberán presentar una terna por cada uno de los dos cargos de consejeros en representación de los jubilados que corresponde designar en esta Caja, con los nombres de las personas que se proponen. No podrá figurar una misma persona en más de una terna. Estas ternas deberán enviarse a S. E. el Presidente de la República, por intermedio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, por las respectivas asociaciones con personalidad jurídica, dentro del plazo de sesenta días contado desde la fecha de la presente publicación.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VIAJE UD. A CONOCER LAS BELLEZAS CORDILLERANAS DEL CAJON DEL MAIPO

Salidas cada 15 minutos — Desde las 6.20 a las 22 horas.

Todos los días a El Volcán — San Alfonso — Vezachas — La Obra — Vertientes — Canelo — El Manzano — Río Colorado — San José de Maipo — La Paja del Diablo — Melocotón — Ingehuo — San Gabriel — Romeral — Planta Hidroeléctrica Los Quetehues. Se hacen viajes especiales a Lagunillas (canchas de ski), Baños Morales (Medicinales), Embalse El Yaco, zona de pesca y caña.

Informaciones y reserva de pasajes, en RAMON CARNICER N° 21 - Fono 394059 ASOCIACION TAXIBUSES SANTIAGO SAN JOSE DE MAIPO

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

DESIGNACION DE CONSEJEROS REPRESENTANTES DE LOS JUBILADOS

De conformidad con lo dispuesto en los Decretos Supremos N.ºs 437 y 595, publicados en el Diario Oficial los días 22 de septiembre y 27 de noviembre de 1964, respectivamente, se pone en conocimiento de las asociaciones de jubilados de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, con personalidad jurídica cuyos miembros tengan la calidad de pensionados de dicha institución, que deberán presentar una terna por cada uno de los dos cargos de consejeros en representación de los jubilados que corresponde designar en esta Caja, con los nombres de las personas que se proponen. No podrá figurar una misma persona en más de una terna. Estas ternas deberán enviarse a S. E. el Presidente de la República, por intermedio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, por las respectivas asociaciones con personalidad jurídica, dentro del plazo de sesenta días contado desde la fecha de la presente publicación.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

HOY

TEATRO REGINA

Betty FERRARI "la mujer prohibida"

Sede permanente de la Olimpiada del STRIP-TEASE

V. MACKENNA 602 FON0 36097

Gaby LIZ REINA DEL Strip-tease 1968

Susana ALBERTI REINA DEL Strip-tease 1967

Leroy GITTENS

Ademas El aplaudido REY del PATA-PATA!!

50 ARTISTAS EN ESCENA TODOS LOS DIAS EN SUS 745 y 1045 hrs.

INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO

Moneda 1025 - Fono 64610 - Sigo.



En el Golfo del Tonkin

# Norteamericanos Atacan por Error Destroyer de sus Aliados

CAMBERRA, 18 (ANSA).— El Comando de la Marina Militar australiana dio noticia del incidente ocurrido al cazatorpedero "Hobart", precisando que centraron la nave dos misiles.

Basándose en las informaciones de que disponemos actualmente —dice el anuncio—, se trata de misiles "Svarrow" aire-aire, disparados desde aviones amigos.

El "Hobart" respondió al fuego, porque no sabía que se trataba de aviones norteamericanos, pero éstos no fueron alcanzados.

El incidente ocurrió en el golfo de Tonkin, en la zona desmilitarizada, mientras se desarrollaba una acción en la que estaban empeñadas fuerzas norteamericanas, de un lado, y norteamericanas y australianas, de otro. Charles Kelly, declaró que Australia no piensa abrir una encuesta, sino que colaborará con la iniciada por los norteamericanos.

El incidente, dijo, es causa de profunda preocupación, no sólo para la Marina australiana, sino también para la norteamericana, bajo cuyo control actúa en este momento el cazatorpedero "Hobart".

La situación en Francia

# Compás de Espera Hasta las Próximas Elecciones

PARIS, 18 (UPI).— Los asistentes del Presidente Charles de Gaulle dijeron hoy que es tal la seguridad que tiene de ganar el domingo las elecciones frente a sus opositores comunistas, que ordenó a su personal administrativo que elabore una amplia serie de proyectos de reformas económicas sociales.

Los círculos de gaullistas calcularon hoy que el General, de 77 años, conquistará unas 20 bancas nuevas en los 478 distritos metropolitanos y de ultramar.

Por primera vez en varias semanas, la gran fábrica de automóviles Renault, reanuda hoy la producción de sus automóviles y camiones, cuando unos 150.000 obreros reanudarán sus tareas.

Los funcionarios del Ministerio del Trabajo calcularon que solamente entre 100.000 y 200.000 obreros siguen desafiando el llamado a que reanuden sus tareas. Tanto el Gobierno como los sindicatos pidieron a los trabajadores de todos los ramos industriales que recibieran subsidios aumentados de salarios que vuelvan inmediatamente a sus faenas.

Según se dijo, De Gaulle manifestó a varios de los miembros de su nuevo Gabinete reorganizado, que no son suficientemente osados los proyectos de reformas que elaboraron a raíz de la reciente crisis.

Fuentes informadas dijeron que De Gaulle planea someter una serie de proyectos a la Cámara Baja, y que llegará a pedir que se prolongue al próximo período de sesiones para hacer que se aprueben las nuevas reformas.

Mientras tanto, el personal del Ministerio de Finanzas comenzó a trabajar hoy en proyectos de ayuda urgente a las exportaciones e inversiones.

El Ministro de Finanzas, Maurice Couve de Merville, planea presentar a la nueva Cámara de Diputados un pedido de aumento del presupuesto nacional de 1968, de unos 10.000 millones de francos, a fin de cubrir los aumentos de sueldos en el ejército y del personal civil.

Se calcula que la partida adicional elevará los gastos del Gobierno durante el año en curso a 140.000 millones de francos (28.000 millones de dólares), dijeron fuentes informadas.

Por primera vez en muchos días, el Barrio Latino, cuna de la revuelta estudiantil contra el régimen de De Gaulle, permaneció hoy tranquilo.

Pero los 450 profesores de la Facultad de Letras de la Sorbona dijeron en una declaración que no entrarán en la histórica universidad de 700 años, que fue recapturada el domingo por la policía, hasta tanto ésta abandone los predios de la Casa de Estudios.

Caso extraordinario

# HASTA EN SUIZA TIEMBLA AHORA

GINEBRA, 18 (ANSA).— Se registraron dos sacudidas telúricas esta madrugada en algunas regiones de Suiza. El epicentro del sismo se situó en la región cercana a Basilea, donde la segunda sacudida bloqueó el tránsito del Instituto Astronómico y Meteorológico suizo.

También en Suiza central y oriental, Valles y Ticino se registraron fuertes sacudidas que, sin embargo, no causaron graves daños ni víctimas. Solo en Meiringen fueron dañados levemente algunos inmuebles.



En el pintoresco pueblo de Génova, próximo a Roma, se conserva la antigua tradición italiana de alfombrar con flores el paso de la procesión de la Inmaculada del Corpus, dando origen a bellas composiciones, como la que este año ha obtenido la admiración de los turistas, y que aparece en el grabado. (Foto UPI.)

# Satélite de Observación Lanzó la URSS

MOSCÚ, 18 (UPI).— La Unión Soviética lanzó hoy su quinto satélite Cosmos sin tripulación del mes y lo colocó en una órbita terrestre de baja altura.

El Cosmos 237 se encuentra en una órbita habitualmente seguida por los satélites de observación o los prototipos de cápsulas espaciales tripuladas.

La agencia noticiosa oficial TASS dio la información sobre el lanzamiento sin revelar la misión del Cosmos 237 y limitándose a decir que "lleva instrumentos científicos para continuar la exploración en el espacio".

Este satélite da una vuelta a la Tierra en 89,1 minutos entre alturas de unos 190 a 230 kilómetros y en un ángulo de 51,8 grados.

Según la TASS, todos los instrumentos "funcionan normalmente".

En Chihuahua

# Detienen a Presunto Cómplice en Muerte de Bob Kennedy

CIUDAD JUÁREZ, Chihuahua, México, 18 (EFE).— La Policía Judicial del Estado, detuvo anoche a Cripin Juriel González, de 17 años, nacido en el Estado de Washington, de ascendencia mexicana, como cómplice del complot para asesinar al senador Robert F. Kennedy.

Juriel aparenta desequilibrio mental pero razona perfectamente y cita fechas con precisión. Confesó ser adicto a la "LSD" y fumar marihuana, pero asegura "que la familia Kennedy quiere convertirse en dictadores de los Estados Unidos y hay que eliminarla".

En una carta que dio origen a su detención, dice claramente tener planeado también el asesinato de Edward Kennedy y apunta la mencionada carta que es muy fácil: "Nada más hay que esperar... esperar... esperar".

Será examinado por un psiquiatra y se comprobarán todas sus declaraciones.

En Washington

# DISCUTEN EL FUTURO DE BASES DE USA EN ESPAÑA

WASHINGTON, 18 (EFE).— Se encuentra en la capital norteamericana una comisión militar para celebrar conversaciones oficiales con los Tratados de Defensa hispano-norteamericanos.

Esta Comisión, presidida por el teniente general Manuel Dueso, integrada por dos representantes de la Defensa Norteamericana, manifiesta en Washington hasta el viernes próximo, estudiando con autoridades estadounidenses el futuro de los acuerdos de defensa y militares que expiran en el mes de septiembre del año en curso.

La crisis de Berlín

# Reconocimiento de la RDA Es Precio para Resolverla

BERLÍN, 18 (UPI).— Walter Ulbricht, Jefe de Estado y primer secretario del Partido Comunista de Alemania Oriental, insistió hoy en el reconocimiento de su país por el Gobierno de Bonn es el precio para disminuir la presión comunista sobre Berlín Occidental.

En un discurso pronunciado el sábado pasado en Leipzig ante un congreso de campesinos, Ulbricht manifestó que, a la larga, Alemania Occidental tendrá que aceptar la realidad de la República Democrática Alemana.

El discurso del gobernante comunista se publicó sólo hoy en la prensa alemana.

Ulbricht relacionó la gestión de Alemania Oriental para conseguir el reconocimiento con las medidas contra Berlín Occidental adoptadas la semana pasada. Afirmó que algunos gobernantes de Alemania Occidental se muestran sorprendidos por las "razones profundas" de esas medidas. Agregó que ellas fueron adoptadas porque Alemania Occidental rechaza el statu quo en Europa y desea una revisión de las fronteras europeas de post guerra.

El Jefe de Estado calificó esas medidas como "una lección" para quienes sostienen que la República Federal de Alemania Occidental es el único Estado alemán legal.

Por la liberalización

# Descontentos Están los Rusos con los Checos

PRAGA, 18 (EFE).— La Unión Soviética cree que Checoslovaquia subestima la importancia y el peligro que suponen las fuerzas contrarrevolucionarias en el país, informó Radio Praga.

El Presidente de la Asamblea Nacional Iosif Smrkovski hizo estas declaraciones en Praga tras haber realizado una visita oficial a Moscú encabezando la delegación parlamentaria checoslovaca.

Smrkovski señaló que los rusos están descontentos con la información que en estos últimos tiempos llevan a cabo la prensa y radio checoslovaca.

# "CRISTIANOS MARXISTAS" INGLESES PRESOS EN MOSCÚ

MOSCÚ, 17 (UPI).— La policía secreta detuvo hoy en una céntrica de esta capital a tres jóvenes "marxistas cristianos" ingleses, que repartían volantes pidiendo la libertad de escritores, intelectuales y bautistas soviéticos encarcelados.

Uno de ellos fue conducido en un taxi con destino desconocido al otro y la muchacha que lo acompañaba fueron llevados al cuartel policial del ferrocarril subterráneo de la Plaza Mayakovsky.

Se estima que los detenidos están en difícil situación, ya que el exterior británico apresado en Moscú por tratar de distribuir "hojas amarillas" —el profesor londinense Gerald Brooke— está todavía cumpliendo cinco años de trabajos forzados.

La Embajada británica manifestó haber pedido información sobre los detenidos, cuyos nombres no conoce.

Cuando el trio llegó a Moscú, supuestamente, en misión secreta, esperaban unos doce agentes de la "KGB" (Policía Secreta Soviética) cuando los jóvenes iniciaron la distribución de los volantes de cuatro páginas, en lengua rusa, fueron apresados.

El trio alcanzó a arrear sobre la calzada unos 500 volantes en su mayor parte recogidos por la policía. Pero algunos transeúntes lograron apoderarse de unos pocos, comenzaron a discutir de inmediato su contenido.

# INFORME LATINO AMERICANO COMPLICADA SITUACION GREMIAL EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 18 (Inter Press Service).— Crecientemente, es a más de 10 mil miembros de Buenos Aires, en la localidad suiza de Ginebra, donde se tramitan y discuten los más importantes problemas del movimiento obrero argentino: allí está reunida desde el 5 del presente, la 52ª Conferencia de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), bajo la Presidencia del Secretario de Trabajo argentino, Rubén Guillermo Sebastián. Según lo establecen los estatutos de la OIT, la delegación argentina está integrada por un representante de cada uno de los tres sectores: oficial, obrero y empresario.

Con la representación estatal no hubo problemas, con la empresarial, existieron algunos, dado que existen varias centrales empresarias. La delegación obrera fue una piedra más de toque en los múltiples desacuerdos que existen entre el Estado argentino y las organizaciones gremiales.

Durante los primeros meses de Gobierno de Juan Carlos Onganía, los sindicatos no fueron alterados en medida importante con excepción de los gremios de prensa, canillitas y algunas regionales del interior que fueron intervenidas por el Estado. Como no eran organizaciones de peso, las medidas no tuvieron mayor repercusión y se supuso que la idea del equipo militar que había desplazado a Arturo Illia, pensaba mantener a los gremios como organizaciones intactas para obtener a través de ellos y de los empresarios, además del Ejército, el respaldo a su gestión. Pero una serie de medidas económicas consideradas indispensables por la conducción oficial, lanzó a los gremios a la oposición. La respuesta del Gobierno consistió en un conjunto de sanciones escalonadas que fueron llamadas "la escalada antigremial", consistente en retiro de pensiones, gremios e intervenciones. El resultado de esa escalada fue una desorganización en las altas jerarquías obreras y un alto nivel de desconfianza entre las bases sobre la viabilidad de una política de oposición.

Simultáneamente, apareció en los medios gremiales la teoría de la "participación", consistente en actuar en mayor medida en la conducción de los asuntos del país. Los "participacionistas" sostenían que era posible un entendimiento con el Gobierno, o con un sector del mismo, y que la actitud obrera debía ser de diálogo y confianza en el Ejecutivo. Empero, una medida adoptada en función de la escalada, fue justamente el no reconocimiento oficial a las autoridades gremialistas, por "vicios en la forma en que llevaron a sus cargos". El diálogo, entonces, fue llevado por el Gobierno sólo con algunos dirigentes. A todo esto, se producía en el seno del movimiento obrero una división en tres tendencias: a) los partidarios de una directa y total oposición al Gobierno y a su política; b) los que optaban por esperar sin lanzarse a enfrentarse al Gobierno, pero tampoco adhiriendo a su posición, y c) los participacionistas, cuya vocación era cada vez más clara. Mientras los dos últimos sectores deseaban que su Central fuera reconocida oficialmente, los opositores consideraron que ese elemento era secundario en función de los planes que se proponían.

En esas circunstancias, el Gobierno debió elegir un delegado obrero para la reunión de Ginebra y nombró a un dirigente participacionista, desechando a las dos delegaciones sugeridas por las CGT existentes. El delegado elegido, Isaac Negrete, del Sindicato del Cuero, connotó el apoyo de la mayoría del medio centenar de sindicatos; importantes consultados teleféricamente por la Secretaría de Trabajo.

bajo. En este estado de cosas, partieron hacia Ginebra tres delegaciones obreras: la nombrada por el Gobierno y las representaciones de las dos CGT, que llevaban la misión de impulsar a la delegación oficial y también a la política laboral argentina.

Ahora la única posibilidad oficial de contar con cierto nivel de apoyo sindical, consiste en mejorar las deterioradas relaciones Gobierno-gremio. Y ello se lograría si el Gobierno tuviera algo que ofrecer, cosa que hasta ahora no ha ocurrido: en los 24 meses de política laboral del actual equipo gubernamental, todas las medidas respecto a los sindicatos, entre ellas se cuenta la congelación de aumentos salariales, modificaciones a los regímenes de jubilación y despidos y "reordenamientos" en empresas estatales) han sido consideradas como lesivas para los intereses de los trabajadores, incluso por los dirigentes obreros más oficialistas.

Dos circunstancias permitieron que las relaciones entre Gobierno y sindicatos se basaran en el estado de "pedir y no ofrecer": el cierto nivel de confianza obrera en la gestión de la actual Administración, y la tremenda desorganización de la estructura sindical. Pero los analistas consideran que ambos hechos tienden a diluirse, pues la confianza se va perdiendo mientras la desorganización está siendo superada por las propias necesidades de subsistencia obrera.

Por tales razones, se espera que el Gobierno ofrezca un poco la "mano dura" con que ha negociado hasta ahora con los gremios. Una aproximación podría darse a través de una serie de entrevistas de alto nivel, que tendrá Onganía con las organizaciones del trabajo, según se espera. Al mismo tiempo, sería factible el otorgamiento de algunas mejoras en los aspectos sociales y salariales. Los observadores señalan que de estas actitudes depende en gran parte la continuación o ruptura de la relativa paz social de que goza el actual Gobierno argentino.

# Marihuana en universidades peruanas

LIMA.— El consumo de marihuana, droga alucinógena empleada como estimulante, está causando estragos entre los estudiantes de las Universidades peruanas.

Así lo reveló el Director de la División de Narcóticos de la Policía de Investigaciones del Perú, quien agregó que el bajo costo de la citada droga permite que su consumo se haya generalizado entre los estudiantes.

El citado jefe policial señaló que las hojas secas de la marihuana, luego de ser trituradas, son envueltas en papel, dando la apariencia de inofensivos cigarrillos cuyo costo oscila entre dos y tres soles cada uno (cuatro o seis centavos de dólar).

El problema del consumo de marihuana será incluido en la agenda del próximo Congreso de la Interpol a celebrarse en esta capital. Los efectos de la droga son muy variados: "En algunos casos la droga despierta deseos de cantar, gritar, amar, e incontrolables ansias de matar o suicidarse".

# Es mal profesor, pero buen mozo

LIMA.— Alrededor de 300 jóvenes, estudiantes de los últimos años de secundaria de un colegio del Cuzco, capturaron el plantel y tomaron como rehén a una maestra para impedir que un joven y apuesto profesor de Historia Natural fuera trasladado a otro colegio.

La Directora del establecimiento "María Auxiliadora" había pedido y obtenido de las autoridades regionales de Educación, el traslado del maestro Hector Jimenez, de 25 años de edad, a un colegio de varones ubicado en otra localidad, "para poner fin a la indudable atracción que ejercía sobre sus educandas".

Cuando se enteraron de la resolución, las alumnas de los últimos años interrumpieron sus clases y comenzaron el movimiento de protesta en medio de ensordecedor griterío. Luego se tomaron el local y secuestraron a una profesora.

Una comisión de padres de familia y maestros viajó a discutir la situación con las autoridades regionales. En tanto, las alumnas en huelga emitieron un comunicado y calificaron a Hector Jimenez de "profesor competente".

# Gran boda gitana

BUENOS AIRES.— Los gitanos de esta capital están celebrando en una fiesta de tres días el casamiento de Juan Carlos Papadopoulos, de 19 años, y la bella Liliana Vladimiro, de 17 años.

El novio es hermano del jefe de la gitanería argentina, Mario Papadopoulos, quien heredó el liderazgo de su padre.

El jefe de los gitanos argentinos entregó al padre de la novia 65 medallas de oro, cuyo valor se estima en unos 350.000 pesos (1.000 dólares).

Durante los tres días que durará la fiesta los gitanos —unos 400—, consumirán 300 lechones asados, 70 pavos, 250 pollos y 70 gallinas.

Los gitanos de esta capital están celebrando en una fiesta de tres días el casamiento de Juan Carlos Papadopoulos, de 19 años, y la bella Liliana Vladimiro, de 17 años.

# Incidentes estudiantiles en Uruguay

MONTEVIDEO.— A pesar de la vigencia de medidas de pronta seguridad, grupos de estudiantes promovieron unos desórdenes en la parte céntrica de la ciudad, que fueron rápidamente sofocados por los efectivos policiales. Unos doscientos estudiantes abandonaron sorpresivamente la sede central de la Universidad, organizando una manifestación relámpago por la Avenida 18 de Julio. A unos

cientos metros de la Universidad levantaron una barricada con materiales inflamables, contribuyendo en una hoguera a lo ancho de la calzada.

Efectivos policiales armados por una brigada de gases lacrimógenos, lograron en pocos minutos disolver la manifestación y limpiar la calzada a los efectos de permitir la reanudación del tránsito de vehículos motorizados, no obstante la presencia de detenidos.

# Medidas de seguridad en Uruguay

MONTEVIDEO.— La Asamblea General del Parlamento no discutirá la aplicación de las medidas de seguridad (tema del día de hoy) en el momento de reunirse el pasado jueves 13.

La implantación de las medidas, que corresponden al Poder Ejecutivo, deben ser aprobadas por la Asamblea General, que reúne a los legisladores de ambas Cámaras, en un plazo menor a las 48 horas de su entrada en vigencia, según la Constitución.

De los 130 legisladores que integran la Asamblea, sólo 31, los que están desahucados por las medidas de seguridad, no comparecieron al momento de reunirse el pasado jueves 13.

La Asamblea General ha sido convocada para el día 13, pero se cree que su primer acto será la discusión de las medidas de seguridad, que se discutirán en la sesión de la tarde.

De ser así, estas medidas entrarán en vigor.



# Comandos de RAU Infiltraron en Sinai

Los israelíes notificaron sobre el incidente a los observadores de las Naciones Unidas que vigilan la cesación del fuego y posteriormente devolvieron los cadáveres egipcios, incluyendo el de un oficial, a través de la Cruz Roja Internacional. Artillería jordana e israelí chocaron también anoche, a través del Río Jordán, según se informó igualmente en Jerusalén.

# Convierten a Ciudad Sitiada

Las tentativas estudiantiles de ocupar la Bóveda de la Academia de Bellas Artes y el Museo del Gran Canal, donde se exhiben pinturas venecianas del Siglo 18.

Esta es la primera vez, durante la agitación estudiantil que ya dura un mes en Italia, que se hace un intento para ocupar una de las salas más históricas del país.

Los guardias de la catedral de estilo bizantino del Siglo 11 y en donde se conservan los huesos del apóstol San Marcos, vieron avanzar a los estudiantes y cerraron las grandes puertas de bronce. Los vigilantes que estaban en el campanario, de casi 100 metros de altura, hicieron lo mismo.

Cuando los estudiantes irraron la bandera roja frente al templo, ciudadanos indignados empezaron a pelear con ellos antes de que llegara la policía. Luego de un toque de prevención, los agentes cargaron contra los jóvenes en una batalla que se prolongó en las calles vecinas. Por lo menos se hicieron 7 detenciones.

La agitación estudiantil convirtió a Venecia en una ciudad asediada.

# REMOLCADOR APRESADO

Unión Soviética y por ello todas las gestiones del caso e hicieron en Washington, entre ambas representaciones.

El "Idonobon-Gromovoy" que se dirigía de Dakar al Canal de Panamá, fue avisado el jueves por la noche por una nave patrullera venezolana a 9 millas frente a la Isla Orchila, que pertenece a Venezuela.

Los observadores diplomáticos en esta capital dijeron que la rápida decisión del Gobierno de Caracas de poner en libertad a la nave soviética, se debió al hecho de querer evitar rozamientos internacionales con la Unión Soviética y otros países comunistas de Europa Oriental, en momentos en que Venezuela está tratando de mejorar sus relaciones con esas naciones.

Una misión conjunta gubernamental-comercial, presidida por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Raúl Naas, se encuentra actualmente en Checoslovaquia, integrada por 20 personas, llegará a Moscú el 23 de este mes.

# SITUACION ENTRE EL VATICANO Y FRANCO

El Vaticano, dominado por prelados de tendencia conservadora.

Debido a las presuntas diferencias, según las fuentes, el Santo Padre ha dejado hasta ahora vacantes las arquidiócesis de Valencia y Tarragona —esta última desde comienzos de 1966—, además de las Diócesis de Lérida, Sanlúcar y Menorca.

Por otra parte, el Papa se negó también a aceptar las renuncias de cuatro ancianos prelados, cuya edad no les permite llevar a cabo sus funciones, confiadas realmente a administradores apostólicos o auxiliares pendientes de un acuerdo con el Gobierno español.

Se trata del Arzobispo de Toledo, Cardenal Enrique Pla y Deniel, y el Obispo de Badajoz, Monseñor José María Alcaraz y Alenda, ambos de 91 años de edad, junto con los Obispos de Huelva y Tarragona, monseñores Lino Rodríguez Ruesca y León Villuendas Polo, respectivamente, quienes tienen 82 años.

Bajo el Concordato de 1953, el Nuncio Apostólico en Madrid y el Gobierno español acuerdan una lista de seis candidatos para cualquier diócesis vacante, entre los cuales el Papa selecciona a tres para que el Jefe del Estado decida cuál de ellos será el futuro obispo o arzobispo.

El portavoz del Vaticano, Monseñor Fausto Vallano,

# Estado del Brasileno

plante de corazón el 26 de mayo pasado.

João sigue respirando a través de un pulmón artificial, pero no se está muriendo como dicen algunos desfachos de los diarios", agregó Ferreira, quien dijo que su paciente había pasado una noche relativamente buena.

La condición del vaquero comenzó a empeorar el último fin de semana cuando su corazón se detuvo brevemente después de un obstáculo en la circulación.

# 7.300 POR UNA ROTA

estuvo en actividad entre los años 1720 y 1727.

La fábrica utilizó algunos de los métodos de la alfarería de Meissen (Alemania), conseguidos para ella por un empresario industrial que los aprendió de un trabajador alemán cuando estaba emigrado.

## La marcha del mundo

Carlos Naudon



# Nuevas Sinrazones Argentinas

Las nuevas razones —o, mejor aún, sinrazones— que está dando la Cancillería argentina para oponerse a la aplicación del Tratado General de Arbitraje a la controversia sobre el Beagle, se alejan cada vez más de la realidad y la sensatez, llegando ya al terreno de lo ofensivo.

En efecto, una declaración de la Cancillería argentina, dada a conocer recientemente a través de los cables, califica de "un verdadero escándalo internacional la intervención de un árbitro de Su Majestad Británica, en donde Gran Bretaña tiene intereses comprometidos". ¿Cuáles serían esos intereses? Las reclamaciones británicas sobre la Antártida, que se verían reforzadas al adjudicar las Islas Lennox, Picton y Nueva a Chile, haciendo perder a Argentina "toda continuidad hacia la Antártida". La declaración afirma también que el Gobierno de Orono sólo acepta negociaciones directas con Chile o una decisión de la Corte de Justicia de La Haya, recordando el acuerdo Valdes-Zavala sobre estos puntos, alcanzado el 6 de noviembre de 1964.

Sólo una verdadera pérdida de memoria por parte de la Cancillería argentina de hechos muy concretos, puede explicar una declaración semejante.

En efecto, los problemas anglo-argentinos sobre la Antártida —como también sobre las Malvinas— son muy antiguos; pero no impidieron que Argentina aceptara el arbitraje inglés sobre Palena, sin olvidar tampoco que Chile no es ajeno a la discusión sobre el territorio antártico. El país traicionero no tuvo inconveniente en reconocer la soberanía chilena sobre la Isla Picton en los protocolos de 1960, sin pensar entones acerca de su continuidad hacia la Antártida.

Es realmente ofensivo para la Corona inglesa suponer que no dará un fallo justo debido a sus adictos intereses en la cuestión comprometida. Ninguna duda cabe de que si el árbitro inglés se hubiera sentido inhibido de actuar, ya lo habría manifestado a las partes, en circunstancias que el mecanismo arbitral ya se encuentra en marcha. La larga historia de las relaciones limítrofes chileno-argentina, prueba que jamás Inglaterra ha dejado de cumplir su papel arbitral en forma justa, leal y eficiente.

La historia del asunto del Beagle es ya bastante antigua y demuestra que ni las conversaciones directas ni los principios de acuerdo sobre un arbitraje distinto que el pactado en el Tratado de 1902, han dado resultados para apagar la hoguera que consume buena parte de la necesaria inteligencia entre ambos pueblos. En el caso concreto del acuerdo de 1964, las negociaciones no progresaron, debiendo recordarse además, que ellas tuvieron por origen la iniciativa chilena.

Las declaraciones que comentamos —como asimismo otras que dicen relación con la navegación en el Beagle y hablan de "un bloqueo chileno" allí— demuestran hasta la saciedad que Argentina carece de argumentos sólidos para oponerse a la aplicación del Tratado de 1902 y que el verdadero "escándalo internacional" no es la intervención del árbitro británico, sino más bien la actitud de quienes se niegan a cumplir un pacto cuyo cumplimiento está libando al honor nacional de cada uno de sus firmantes.

## Voy a Gasco... Voy a Gasco...

# ¡abracadabra! ...he aquí la famosa BENDIX Automágica.



La lavadora Bendix Automágica actúa como "por encanto" lava, enjuaga, estruja y se detiene sola: es la única totalmente automática que lava 4.5 Kgs. de ropa. Visite Ud. también un local Gasco y llévase su Bendix sin mayores problemas.



Santo Domingo 1061 • Rusas 1064  
Locales en todos los barrios

## SEÑOR PEATON:

### Los semáforos dan luz a su vida Respete su señalización



**INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO**  
Moneda 1025-Fono 64610-Stgo.

## EXAMINE LOS EXCELENTES RESULTADOS DEL CERTIFICADO DE AHORRO REAJUSTABLE

El más seguro y rendidor medio de ahorro! Tomando en cuenta sus reajustes e intereses anuales, el comprador recibe al año una ganancia que supera las mejores inversiones. Conserva su precio y aumenta su valor.

### SI UD. COMPRO E° 1.000 EN CERTIFICADOS "CAR" EN MAYO/67 AHORA EN MAYO/68 TIENE E° 1.318.80

Agrandese con CAR			
El CAR mantiene y aumenta el poder adquisitivo. Vea su valor en periodos anuales. (En base a E° 1.000):			
Junio/66	E° 1.248.45	Junio/67	
Julio/66	E° 1.249.50	Julio/67	
Agosto/66	E° 1.232.70	Agosto/67	
Septiembre/66	E° 1.224.30	Septiembre/67	
Octubre/66	E° 1.237.95	Octubre/67	
Noviembre/66	E° 1.256.85	Noviembre/67	
Diciembre/66	E° 1.279.95	Diciembre/67	
Enero/67	E° 1.315.65	Enero/68	
Febrero/67	E° 1.315.65	Febrero/68	
Marzo/67	E° 1.312.50	Marzo/68	
Abril/67	E° 1.318.80	Abril/68	
Mayo/67	E° 1.318.80	Mayo/68	

5% interés anual  
Reajuste completo

5% interés sobre el Reajuste.

Liquidez inmediata. Exención de impuesto a Herencia. Exención de impuestos total para las Sociedades Anónimas, y muchos otros beneficios que le ofrece exclusivamente CAR, el Certificado de Ahorro Reajutable del Banco Central.

POR SUS INNUMERABLES VENTAJAS, AUMENTA DIA A DIA EL NUMERO DE COMPRADORES DE "CAR"

EXIJALOS EN BANCOS COMERCIALES Y EN EL PROPIO

# BANCO CENTRAL

TOTAL SEGURIDAD PARA AHORRAR





Múltiples escenas de dolor se registraron en diferentes lugares del centro minero de Schwager, al tenerse conocimiento de la explosión de gas grisú que causó la muerte de 12 trabajadores del carbón. La escena registra el instante en que, compañeros de las víctimas, trasladan a ambulancias a algunos de los heridos, que fueron internados en el Hospital de Lota Alto.

HOY SEPULTAN LAS 12 VICTIMAS

# Duelo Regional por la Catástrofe de Schwager

En ambiente de duelo general en toda la provincia, y bajo la exteriorización del sentimiento colectivo de las poblaciones de Lota, Schwager y Coronel, como asimismo de Concepción entera, se efectuaron esta tarde los funerales de las doce víctimas que arrojó la explosión de gas grisú, ocurrida anteaño en el Pique Seis de las minas de carbón de Schwager.

Toda la zona ha recibido y manifestado el fuerte impacto doloroso que significó esta tragedia, que culminó con la muerte del último de los doce obreros que cayeron al detonar una carga en la apertura de un nuevo frente de trabajo, Manuel Espinoza Espinoza, quien dejó de existir a las 11.30 horas de ayer en el Hospital Regional de Concepción, víctima de las múltiples heridas que le produjo la explosión.

El duelo colectivo de la provincia decretado por el Intendente Alfonso Urrejola, y la paralización de todos los trabajos carboníferos hasta la entrada del turno de las 18 horas de esta tarde en señal de homenaje a las víctimas, son algunos de los hechos externos que hacen presente el pesar reinante. Las banderas patrias izadas a media asta en la Intendencia de Concepción y en la Gobernación de Coronel, y los lutos que la población minera ha agregado en señal de duelo, otorgan un extraordinario dramatismo a esta catástrofe de carácter nacional.

SEIRAN SEPULTADOS A LAS 15.30 HORAS

Los restos de las doce víctimas de este trágico accidente, son velados en sus domicilios respectivos, para ser trasladados a las 6 de la mañana de hoy al rimuado de la compañía, en Schwager, desde donde saldrán, posteriormente, a las 15.30 horas, para ser sepultados en el Cementerio de Coronel.

El Ministro del Trabajo, Eduardo León, quien llegó en la tarde de ayer acompañado del Subsecretario de esa Cartera, Jaime Varela, en

representación de S. E. el Presidente Frei, se dirigió inmediatamente a la zona para presentar sus condolencias a los familiares de las víctimas y arbitrar las medidas pertinentes a este trágico acontecimiento.

También en la tarde de ayer, los dirigentes de los sindicatos mineros de la zona, hicieron llegar a Su Excelencia, el Presidente Frei, los agradecimientos por las condolencias y apoyo que el Primer Mandatario les hiciera llegar bajo el siguiente texto inmediatamente de conocida la tragedia: "Profundamente conmovido por la terrible catástrofe, ese mineral con pérdidas irreparables de vidas de trabajadores, por su inmenso dolor llegar a los familiares de las víctimas, los sentimientos de mi hondo pesar en esta hora de sufrimiento. El Ministro del Trabajo, viaja a esa en representación personal, Fdo. Eduardo León."

## CONDOLENCIAS DE CIRCULO DEL CARBON

Dirigentes del Círculo del Carbón de esta capital, telefóricamente ofrecieron en el día de ayer su apoyo a los familiares de los obreros caídos, a la vez que las condolencias ante el trágico suceso, bajo los siguientes términos:

"Frente al dolor que comprendemos embarga a los familiares de los muertos y heridos, el Círculo Carbonífero de Santiago, como entidad fraterna carbonífera, envía su más sentido pésame a los familiares de los obreros muertos, haciendo votos por el rápido descanso de sus almas, y acompañan en el dolor a los hogares que tienen en su seno familiares, por quienes velar por su recuperación."

Ya enviamos nuestra voz de aliento frente al dolor sufrido, junto con la promesa de colaborar en cualquiera labor asistencial u hospitalaria."

esta capital procedente de Antofagasta y puesto en la tarde de ayer a disposición del Ministro.

Más de dos horas duró la declaración indagatoria prestada por el ex conscripto Olmedo Acevedo en la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, oficina en que trabaja el Magistrado Bañados Cuadra.

Germán Olmedo Acevedo, hermano mayor del ex conscripto detenido e incommunicado, fue aprehendido por funcionarios de Investigaciones la madrugada del 31 de mayo en su casa habitación, en calle Lo Ovalle 1350 y en el allanamiento practicado se encontraron armas y explosivos. En el mismo sitio fue sorprendido Alfredo Guerra Muñoz, todos miembros del MIR.

Posteriormente, por este mismo hecho fue arrestado el profesor primario Alfredo Delgado Véliz y Elvira Navarrete. Todos los mencionados se hallan declarados reos e incommunicados, al ser renovada la medida de apremio por el Ministro Bañados.

La responsabilidad del ex conscripto Olmedo Acevedo estaría relacionada con la pólvora que la policía civil descubrió en la casa de su familia en Lo Ovalle 1350.

Los medios de prueba legales son seis, y con DOS bastan para condenar a un inculcado.

En el horrible asesinato de la infortunada Elena Luisa Villarino, NO HAY TESTIGOS. Nadie vio llegar al matrimonio. Nadie sintió discusión alguna. Nadie vio huir al paricida o al criminal.

## ¿EN QUE MEDIO LLEGARON A SU HOGAR?

En fuentes policiales no extraña la actitud del uxoricida. En cuanto al en la mañana de ayer reinaba malestar en los círculos de la Brigada de Homicidios por la conducta de los funcionarios de servicios de la Cárcel cuando se presentó ante ellos al eventual autor de la muerte violenta de Elena Luisa Villarino Rabello.

Aurelio Segundo Quilodrán Carreño llegó a la guardia de la Cárcel Pública mucho antes del mediodía del lunes. No era hora de audiencia. Empero, a la vez de entregarle al Servicio de Investigaciones —BH—, mantuvieron allí a Quilodrán hasta que inició su horario vespertino el Tercer Juzgado del Crimen.

No obstante, los detectives de la Brigada de Homicidios se muestran optimistas y enfáticamente sostienen de que el uxoricida, abrumado por las PRUEBAS terminará por confesar su espeluznante delito. Tipo de los medios eficaces podría ser ubicar al taxista que los trasladó desde el lugar de la fiesta hasta su domicilio en Carlos Walker 6825, en Bellavista.

Y la ubicación del taxista, a juicio de los investigadores, no es tarea de romano. Aquí nada se puede hacer oculto según los detectives.

¿Y las huellas?, preguntamos a su vez. Tranquilo, responde nuestro interlocutor.

## EL JUEZ EN EL SITIO DEL CRIMEN

Cerca del mediodía ayer el Juez del Tercer Juzgado del Crimen estuvo en el departamento en que resultó degollada Elena Luisa Villarino Rabello, la atractiva rubia a despecho de sus 52 años.

La inspección personal del juez se realizó con meticulosa actitud, en vista de que el presunto uxoricida niega toda participación en el hecho de sangre.

El secretario del Tribunal levantó el acta en que se dejó constancia de los rastros, huellas y señales que acreditan la intensa lucha que desplegó la infortunada mujer por librar su vida.

Mucha gente deberá desfilir por el tribunal, en vista de la negación de toda participación culpable en el crimen por parte del que fuera esposo de Elena Luisa Villarino.

## INCOMMUNICADO

Por su parte, el detenido Quilodrán Carreño continuó en su condición de incommunicado en su celda de la galería 10 en la Cárcel Pública.

Mientras tanto, intensa actividad en torno a este episodio criminal, está desplegando la Brigada de Homicidios.

Conscripto de Ejército:

## Preso e Incommunicado en Proceso por Terrorismo

Un ex conscripto del Regimiento de Artillería de Antofagasta, Claudio Arnoldo Pedro Olmedo Acevedo, ingresó a la Cárcel Pública en calidad de detenido e incommunicado por orden del Ministro en Visita, Adolfo Bañados Cuadra, que sustancia el proceso por actos de terrorismo.

El joven Olmedo Acevedo es hermano de Germán Olmedo Acevedo, actualmente reo preso e incommunicado en el mismo proceso y hace 48 horas fue licenciado de las filas del Ejército y traído por vía aérea a

Quilodrán dijo al juez:

## "NO SOY EL DEGOLLADOR DE ELENA VILLARINO"

Vuelco sensacional experimentó el salvaje degollamiento de que fue objeto Elena Luisa Villarino Rabello la madrugada del domingo 16 en su departamento de calle Carlos Walker 6825, al declarar Aurelio Segundo Quilodrán ante el Magistrado del 3er Juzgado del Crimen René Clavería Lisboa que no era el autor material de la muerte de su esposa.

La pregunta que surge es clara. ¿Quién segó la inquieta existencia de Elena Luisa Villarino Rabello?

El bigamo Aurelio Segundo Quilodrán Carreño tuvo el tiempo suficiente para consultar a un abogado, al permanecer en libertad absoluta todo el domingo y parte de la mañana del lunes 17.

## NO HAY MEDIOS DE PRUEBA, TESIS DEL UXORICIDA

En su declaración ante el tribunal, con una serenidad rayana en el cinismo, Aurelio Segundo Quilodrán Carreño habría narrado este abismal relato. Estuvo con su esposa en una fiesta hasta cerca de las 3 y media de la madrugada. A esa hora se habría producido un serio altercado entre el uxoricida y su mujer, por algo que ya era consustancial en sus relaciones afectivas: los celos.

Una vez en la calle la discusión se tornó violenta, con mutuas recriminaciones. Y vino la separación de hecho. Ella se encaminó sola a su departamento. El, por su parte, se dirigió al domicilio de unos familiares amigos.

El defensor de Quilodrán Carreño se asilará de esta manera en el artículo 456 del Código de Procedimiento Penal. Este precepto proclama que si el acusado no puede ser condenado por delito, sino cuando el tribunal que lo juzga haya adquirido, por los medios de prueba legalmente previstos, de que realmente se ha cometido un hecho punible y QUE EN EL HA CORRESPONDIDO AL REO UNA PARTICIPACION CULPABLE Y PENADA POR LA LEY.

## SUCESOS POLICIALES

Un agricultor dio muerte de un balazo a la dueña de un restaurante, en Codegua. Investigaciones de Rancagua informan que al mediodía de ayer llegó al restaurante "No me Olvides", el agricultor Lucas Muñoz Adams, y, ante la expectación de los clientes que allí bebían y reían, se acercó al mesón donde la dueña del negocio, Irma Arenas Arenas, atendía a sus parroquianos y levantando su poncho de castilla, color café, disparó sobre la mujer.

El restaurante se llenó de gritos. Las mujeres que allí había escaparon hacia la calle y los varones que conocían al homicida se abalanzaron sobre él.

"Si no me voy a arrancar

## Fumaban "Cigarros" y era... Marihuana

En un prostíbulo de Tocopilla, detectives del norteño puerto detuvieron a Pálin Tang González por expender a la clientela cigarrillos de marihuana.

La policía tocopillana recibió una información insólita sobre las raras costumbres de los clientes que llegaban al letrero ubicado en calle Wheelwright 33, propiedad de Amelia Martínez González. Allí no solo se bebía y se bailaba "pa-

Un incendio de proporciones redujo a cenizas a una farmacia en Punta Arenas. Los daños fueron avaluados por su dueño, el farmacéutico Carlos Turina Blasina, en la suma de 180 mil escudos.

El origen del siniestro fue la explosión de un frasco de acetona, mientras trabajaba en la bodega el mismo propietario. El fuego se propagó rápidamente hacia los otros elementos químicos almacenados en el mismo sitio.

Hay fuertes seguros como métodos en las compañías Austral, Regional y Lloyd de Chile.

La farmacia "Estrella" estaba ubicada en calle Mejicana 514, y el siniestro que comenzó a las 21 horas, sólo

## Detenidos Cogateros "a Go-Go"

Un juvenil quinteto, que sembró el terror entre los transeúntes nocturnos de la Población Chacabuco N.º 2, Conchalí, capturó en la madrugada de ayer la Comisaría de Investigaciones "Quinta Bella".

José López Donoso —el "Ratón"— era el "jefe" y los

Un hombre condenado a la pena de muerte por uxoricidio obtuvo la revocación de la sentencia en la Corte de Apelaciones por la de presidio perpetuo.

Sergio Molina Aburto en los primeros días de mayo de 1964, dio muerte a su esposa.

El Séptimo Juzgado del Crimen por sentencia dictada el 24 de noviembre de 1966 condenó al uxoricida a sufrir la pena de muerte.

El fallo de la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones será notificado hoy al reo Molina en la oficina del Alcalde de la Penitenciaría.

## MUERTO EN UN ACCIDENTE

Los accidentes del tránsito, al parecer, se han convertido en un diario e inevitable suceso policial. Difícilmente puede registrarse un día en que no ocurra uno de estos hechos a raíz del cual, el pasajero o peatón, si no pierde la vida, queda con síntomas de invalidez.

El accidente del tránsito de ayer tuvo como escenario la Avenida Vicuña Mackenna, frente al número 92. A la 1.30 de la madrugada intentó cruzar esa arteria, Fernando Ballester Milos, de quien no se tienen mayores antecedentes.

Al efectuar su trayecto en forma descuidada, fue alcanzado por el taxi que manejaba Gilberto Castillo Baeza. La víctima recibió heridas de tal naturaleza, que le provocaron la muerte en el mismo lugar del accidente.

El chofer fue detenido por personal de Carabineros, mientras se determina la responsabilidad que le asiste en este fatal suceso.

## Agricultor Mató a Dueña de Restorán

—dijo Lucas Muñoz—. Total, esto tenía que pasar. Carabineros detuvo al asesino, que no opuso ninguna resistencia. Pero se negó a revelar los móviles de su acción criminal.

la-pata" y "go-go", sino que "se fumaba mucho". Los detectives decidieron visitar en la madrugada de ayer ese sitio de diversión, y en cuanto entraron al salón, comprobaron que todos los parroquianos maban como chinos. Hasta la de la orquesta tocaban sus instrumentos con un pulso entre sus labios. Pero, al pronto sintieron ese puntazo con el tabaco, por muy portado que sea. Y se le alumbro la ampolleta ipso facto.

Una rápida investigación, y la reciente dijo que su sobrina era el del "negocio" de los "cigarillos". Este confesó que aún le quedaban 600 cigarillos "voladores", los mismos que había comprado a un marino mercante, cuya identidad desconocía.

Tang González pasó al Juzgado del Crimen con los 600 cigarillos requisados.

## Farmacia se Hizo Humo en Punta Arenas

pudo ser dominado, pasada las 2 de la madrugada de ayer

miembros Eduardo Morán Cortés —el "Corso"—, José Sánchez Beltrán —el "Jin"—, Hector Briones Pino —el "Ramalacha"—, y Manuel Dumas Cortés —el "Pingucho"—, son los autores confesos y cómplices de numerosos atracos nocturnos. Singularmente atacaban a hombres bebidos más de la cuenta.

Los detectives recuperaron numerosas especies, relojes y vestuario.

La última actuación delictiva tuvo lugar en la madrugada del sábado último, cuando desnudaron a Luis Sanhueza y le quitaron 150 pesos en dinero efectivo. Pasaron todos en la tarde de ayer al Juzgado de Menores.

## Uxoricida Es Condenado a Perpetuo

## MUERTO EN UN ACCIDENTE

Los accidentes del tránsito, al parecer, se han convertido en un diario e inevitable suceso policial. Difícilmente puede registrarse un día en que no ocurra uno de estos hechos a raíz del cual, el pasajero o peatón, si no pierde la vida, queda con

El accidente del tránsito de ayer tuvo como escenario la Avenida Vicuña Mackenna, frente al número 92. A la 1.30 de la madrugada intentó cruzar esa arteria, Fernando Ballester Milos, de quien no se tienen mayores antecedentes.

Al efectuar su trayecto en forma descuidada, fue alcanzado por el taxi que manejaba Gilberto Castillo Baeza. La víctima recibió heridas de tal naturaleza, que le provocaron la muerte en el mismo lugar del accidente.

El chofer fue detenido por personal de Carabineros, mientras se determina la responsabilidad que le asiste en este fatal suceso.





HUMBERTO "CHITA" CRUZ, podrá lucir su prestancia en canchas de España y México cuando Colo Colo viaje a esos países.

## "Caldera del Diablo" por la Selección de Fútbol

**Colo Colo**  
HARA GIRA  
A ESPAÑA  
Y MEXICO

## EMOCION Y RECUERDO EN FUNERAL DE "BAMBI"

## La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Miércoles 19 de Junio de 1968 — Precio: E° 0.50 — Edic. Aérea: E° 0.55 — N° 18.460



"Bambi" ya está bajo tierra. Carabineros esparcen tierra sobre la tumba en que reposará para siempre. "Bambi" desde ayer yace junto a otras glorias de la equitación policial. "Dax" y "Salitre" fueron fieles exponentes de la raza caballar ecuestre, ciñendo el lauro del triunfo en Chile y en el extranjero. "Pahua" y "Colo Colo", lucieron su clara inteligencia en el famoso e internacional "Cuadro Verde" de la Escuela de Carabineros.



JORGE BARCIA, que el 9 de agosto debe enfrentarse al campeón sudamericano de los gallos en Asunción.

POR MALAS

**No Habrá más  
Revanchas de  
M. Loayza-  
Salinas**

FELEA BARCIA - PASCUALITO

**Court se Opone:  
La Federación  
no lo Ha Hecho**



# LOTA SE QUEDA SIN ENTRENADOR



La profesión de entrenador de fútbol, aparte de ser tremendamente inestable y tremendamente ingrata, obliga a los hombres de la "E", por estas mismas razones, a vivir prácticamente con el alma en un hilo sujetos a los resultados y a las campañas de los equipos. Y quien más, quien menos, termina finalmente enfermándose de los nervios. Es lo que ahora le ocurre al entrenador de Lota Schwager, Hernán Gárate, que de tanto gritar en los partidos y de tanto sufrir por los equívocos puntos, terminó por agarrar una úlcera nerviosa que ahora lo tiene al borde de una intervención quirúrgica que lo mantendrá marginado de sus actividades profesionales durante 45 días.

Gárate se sometió a diversos exámenes y los médicos llegaron a la conclusión de que debía ser operado para aliviarlo definitivamente de su molestia estomacal. El problema, se le presenta entonces al cuadro minor que deberá buscar un reemplazante para ocupar el puesto de Gárate en la banca. Sentencia: ¡No hay que andar nunca dedicándose a entrenador de fútbol profesional...

En Colo Colo hay noticias alentadoras. Los albores reanudaron sus entrenamientos semanales y se anuncia el total restablecimiento de Efraín Santander, que de nuevo estará en la valla el próximo domingo frente a Audax Italiano.

También Aravena, que estaba desahogado, ha vuelto a las prácticas de los albores totalmente restablecido. Sin embargo, es dudosa la actuación del volante frente a los fillores. Los colocolinos cuestionan impresionados con el partido que realizó Sergio Ramírez ante los alemanes y creen que de sólo el "Quico" definitivamente encontró su ubicación en la escuadra del cacique.

Los demás jugadores de Paco Molina, no tienen problemas, incluso el propio José González que aún sigue teniendo pesadillas con el "Chico" Araya, ha estado entrenando fuerte y con ganas. Siendo dudosa la actuación de Yávar, se presume que González de nuevo saldrá como titular.

En Magallanes, al margen de las eternas especulaciones de Don Donato, que no se cansa de decir a quien quiera escucharlo, que a no ser por el penal que recibió Méndez, por el gol que le hicieron a Larrain los del Audax y por otros golcitos escondidos por ahí, ellos estarían ahora ocupando el primer lugar de la tabla y que todo el mundo hablaría de Magallanes. Son cosas de Donato. Habrá que creerle entonces. Pero lo cierto es que en Magallanes están casi todos los jugadores "sin nana". Landa sin yeso, Méndez progresando y Scardulla también de vuelta.

Donato anunció que a Héctor Acevedo le retiraron la bola a fin de semana y que el único que tendrá que esperar un par de semanas es el arquero Trollo que tiene un desgarro quebrado. Ya veremos si las profecías de Donato Hernández se cumplen en la segunda rueda.

Cuando Sergio Cruzat llegó a hacerse cargo de Deportes Concepción, los aires sureños no le sentaron muy bien. En otras palabras, hubo una cierta resistencia por su designación, pero como resultados son amores, y como la campaña de Deportes Concepción tiene lugar de contenido a los penquisistas, resulta que ahora a Cruzat poco menos que quieren levantarlo un monumento junto al Bío Bío. El entrenador, buen filósofo, se deja querer y dice: "Se hace lo que se puede, no más".

Y como estamos de entrenadores, ahí va una de Luis Torreblanca, ayudante de Paco Molina en Colo Colo. En rueda de amigos, Torreblanca hablaba con mucho orgullo y sin nada de modestia, de sus hazañas deportivas cuando todavía las niñas le sonreían cuando se pasaba por Ahumada: "En esos años —decía Torreblanca— le hacía a todo. Había que jugar básquetbol: jugaba básquetbol; había que boxear: boxeaba. ¿Títulos? Fui campeón aficionado, y era harto bueno. Después me dedicé al rugby y llegué a ser seleccionado nacional en los ratos libres jugaba tenis y estuve dentro del escalafón. Como ven, era bueno para todo". No faltó, entonces, quien le preguntara por el fútbol. Ahí Torreblanca comenzó a ponerse nervioso, se hizo como que no escuchaba, tartamudeó, miró hacia otro lado, pero como insistieron, terminó por confesar que había sido "discretito", que llegó hasta la reserva de Santiago Nacional y de la "U", pero nada más. ¿Había sido como mucho, no?

En Palestino, Adolfo Rodríguez ha estado ensayando nuevas fórmulas para enfrentar a Universidad Católica, que de nuevo con Riera, dicen que será cosa seria en la segunda rueda. Una de las fórmulas del entrenador de colonia estaría integrada por Castañeda, Ahumada, Angulo y Cortés, en la primera línea de cuatro; en el medio, Torres y Jiménez, y en el ataque, Iturrate, que repararía, el paraguayo Riveros, Ramírez y Astudillo. También es posible que Iturrate baje al mediocampo, y que en la punta derecha juegue Villagarcía y a la izquierda Ramírez. Por lo visto, Adolfo Rodríguez descarta al "Muñeco" Coll para enfrentar a los católicos.

Dos mil socios anuncia Deportes Concepción que llevará a Rancagua el próximo domingo. Los sureños llegarán a Santiago el sábado a mediodía y luego de presentar la reunión doble del Nacional, viajarán hasta la ciudad histórica, donde deben enfrentar a O'Higgins.



Juega Efraín

Ramírez, de Seis

Aún Pena

Todos Bien

Felices

Bueno para Todo

Fórmulas

Dos Mil Socios

HA MUERTO el Mariscal. ¡La de recuerdos que trae esta desgracia del fútbol mundial! Yo conocí a José Nazza en Montevideo, pero antes lo vi jugar en los viejos Campos de Sports de Nuñoa, en un equipo que traía la mayor parte de los olímpicos, que se llamaba Bellavista y que comandaba el Mariscal. Su señorío, su don de mando, sus conocimientos profundos de fútbol, estaban por encima de la época. Nazza no sólo fue un jugador genial, extraordinario, sino también un estratega fuera de tiempo. Se adelantó a su época y por eso las defensas uruguayas eran como eran, ya desde esos lejanos años de la gloriosa aventura olímpica de Colombia. José formaba su gente, en esos años, de manera muy parecida a la que se practica ahora. Claro que el era el patrón del área. Pero a su lado tenía al Indio Arispe y, como marcadores laterales a los halves Andrade y Ghiera. En medio campo estaban el colosal Héctor Scarone y Vidal, aunque más tarde el acompañante fue Lorenzo Fernández. Y a Ghiera lo reemplazó Alvaro Gestido.

RECUERDO ahora la aventura sublime del 24. La recuerdo, porque la seguí a la distancia y la he leído muchas veces.

—Muchachos, llevamos una hora de viaje y todavía nos queda un mes! exclamó el vasco. Cea cuando acababa el barco de dejar el puerto, rumbo a Europa.

Y luego vinieron los encuentros en España, aquel debut en la tierra gallega y lo que dijo un periodista coruñés: —Por los campos de Coya pasó una ráfaga olímpica... Pero, pese a que ganaba, los españoles no creían en ellos: —Id a las Olimpiadas os darán en los morros, les decía. Cuando debutaron en los Juegos, la prensa expresó: "¿Estima que a los uruguayos, que vienen de tan lejos, les haya tocado debutar contra Yuroslavia..."

—Oo—

ESA TARDE los muchachos —y eran muchachos casi todos, con una media de edad que no pasaba de los 22 años— comenzaron cobijados. Les habían hablado tanto de los yuroslavos que tenían miedo de ser eliminados en el primer partido. Iban pasando los minutos y, de pronto, el vasco Cea le preguntó a Scarone: —¿Se están haciendo "crostas" o se está haciendo?

Héctor no contestó en seguida. Pero pronto lo hizo: —Son unos "crostas"! ¡Vamos!

Y fueron. En seguida vino el gol de Vidal. Y luego uno de Petrone.

—¡Vamos, muchachos, que no quieren más! ¡Siete a cero en el debut!

¡Vamos a continuar con la historia!

Gran fiesta gran

## CND Celebra sus Treinta y Cuatro Años de Vida

Hoy, a las 20.30 horas en su sede de Compañía 1630, el Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, que preside Sabino Arana, llevará a efecto una sesión solemne, seguida de un cóctel, en celebración del Aniversario de la institución, que cumplió sus treinta y cuatro años de existencia activa el 13 de mayo recién pasado.

A este acto, cuya fecha se ha postergado por situaciones especiales, se ha invitado a Ministros de Estado, parlamentarios, Director de Deportes del Estado, autoridades administrativas, ex dirigentes, presidentes de Federaciones y periodistas, y se aprovechará la ocasión para rendir, asimismo, homenajes al Barón Pierre de Coubertin y a los ex presidentes de la institución, señores Enrique Barbosa, Alfredo Ríoja, Alejandro Rivera, Alfredo Achondo y Alberto Labra, consistentes en la colocación de sus retratos en la Sala de Sesiones del Consejo.

# NAZZASI: EL SEÑOR DE LA CELESTE

SERVILLETAS  
de papel



por MR. HUIFA

toria? ¡Para qué! Los orientales vivían en el castillo de Argenteuil, modestamente. Ellos mismos salían en la mañana a hacer las compras, se lavaban la ropa... y entrenaban. Los uruguayos residentes, los sudamericanos que se identificaron con ellos, los visitaban con frecuencia. Todo era modesto, sencillo. Hasta que llegó esa gloriosa final con Suiza y el título olímpico se fue a Montevideo.

Allí estaba el Mariscal Nazza. Había sido centrodelfantero de Bellavista y jugó de zaguero. Petrone había sido arquero de Charley y fue el goleador insigne como centrodelfantero. Leandro Andrade jugaba de centro medio y se fue al Río.

Muchas veces, en Montevideo, charlé con el Mariscal.

—Yo me quedaba atrás por el

alguno se filtraba y frenando al centrodelfantero, me decía una noche en la redacción del diario "El Día": Arispe, más adelante, cubría al entrela derecho. Los mediodelfanteros laterales se recostaban sobre los punteros, mientras Vidal (o Lorenzo Fernández), acompañado de Héctor Scarone, dominaban en el medio campo.

YA VEN ustedes. Un táctico, un estratega que se adelantó a su tiempo. Yo había hablado mucho de esto con Ulises Badano, amigo directo de don José y cuando éste lo supe, expresó:

—Puede que sea cierto. Porque después que nosotros estuvimos el 24 en Europa, los de allá comenzaron a jugar distinto.

Es claro, le pusieron nombres a lo que José Nazza había



impuesto en las glorias de los nes orientales.

—Oo—

HA MUERTO. Yo recuerdo su figura imponente en el campo. Recuerdo su sonrisa de hombre, su suave y amabilidad, su señorío y su mentido. Se ha ido ya. La importante del fútbol desde el veinte hasta más treinta.



JUAN GUILLERMO THOMPSON, lo veremos por Unión Española contra los All Stars del Gulf Oil.

Básquetbol

## CONFIRMADAS FECHAS EN QUE ACTUARÁN ELENCO "GULF OIL"

Quedaron confirmadas las fechas de juego en Chile del elenco de estrellas "GULF OIL" de básquetbol, que ya está jugando en otros países de Latinoamérica. Este conjunto, que es uno de los mejores del básquetbol amateur de la América del Norte, llegó en Santiago ante Thomas Bata, el día 3 de julio próximo. El día 4, se presentará en el Puerto de Valparaíso. El día 5 jugará al cuadro de Unión Española, acá en Santiago. El día 6 en Antofagasta, y se despedirá de Chile jugando en Arica, desde donde seguirá al Perú y otros países.

Las referencias del notable quinteto de básquetbol son nacionales por lo que se estima que la afición tendrá sobradas razones e interés por presenciar los encuentros que se han programado, tanto en Santiago como en otras ciudades.

También actuarán en esta ocasión los mejores pedaleros de la zona, o sea de Curico, Talca, San Vicente de Tagua-Tagua y Hancagua.

VUELTA AL CENTRO DE LA REPUBLICA

En una visita que hicieron los dirigentes de la Asociación Metropolitana a Parral, buscando los puntos que serán fines de etapas para la Vuelta al Centro de la República, competencia en la cual se encuentran abocados para su realización, encontraron la mejor acogida por parte del Gobernador, señor Claudio Fuentes, y del Alcalde, señor Luis Astorga, los cuales se comprometieron a prestar toda su colaboración para que en esta ciudad la caravana ciclista encuentre las comodidades del caso.

ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION SANTIAGO

La Asociación Santiago de Ciclismo se encuentra celebrando su 43.º aniversario. Esta institución fue fundada el 17 de junio de 1920. Su directorio actual está compuesto de la siguiente forma: Presidente, Pedro Pablo Morales; vicepresidente, Francisco Varas; secretario, Altamirano Meneses y Ramón Silva Céspedes; tesorero, Luis Thamm Pérez y Andrés Moreno.

Por este motivo, la Asociación ha organizado una comida, en la cual se hará entrega de los premios que son tradicionales en esta organización: al Mejor Dirigente y al Mejor Delegado.

### CICLISMO

## LOS MEJORES CORREDORES DE SANTIAGO ACTUARAN EN PARRAL

La ciudad de Parral, que se encuentra celebrando la Semana Parralina, ha confeccionado un nutrido programa de festejos, en los cuales sobresalen el circuito que efectuará el próximo domingo con la participación de los mejores doce corredores de la capital.

Para este efecto ha cursado una invitación por intermedio del Presidente de la Asociación Santiago, don Pedro Pa-

blo Morales, para los siguientes corredores: Hugo Ruiz, del Condor; José Manuel Moreno, del Centenario; Manuel Martínez, del Chacabuco; Gabriel Rodríguez, Fernando Ruiz, Miguel Valenzuela y Mario Nicodemis, del Green Cross; Víctor Catalán, del Mademsa; Juan Valde, del Quinta Normal; Hernán Reyes, del Condor; y como invitado de honor por esta ciudad, Jaime Inda, de Audax Italiano.



JAIME INDA, el veterano ganador de Audax Italiano, será el invitado de honor en el circuito que realizará en Parral, el cual se encuentra celebrando la Semana Parralina.







# COLO COLO ACTUARA EN MEXICO Y ESPAÑA

Esta es muy firme y a prueba de desmentidos: Colo Colo, muy calladito se está preparando una gira por España y América del Norte, para fines de año. Esta información que no la conocen ni los jugadores, provocará las más encontradas reacciones. De felicidad en los hinchas y jugadores, pero un tanto extrañada en los clubes que pensaban que ya la oncena del caci que estaba fuera de órbita en empresas de esta envergadura.

La gira, que sería un recuerdo de la gloria, sa de los años 30, abarcaría España, México y

Estados Unidos, donde ya existen contactos serios y avanzados. Esas presentaciones servirían de base para actuaciones en otros países del Viejo Mundo y Centroamérica.

A más tardar mañana, la Comisión Interentadora hará una declaración oficial señalando los contactos que desde España y México han llegado para concertar las presentaciones de Colo Colo en esas naciones. Además, la Comisión aprovechará de anunciar, también oficialmente, la "derecha" en materia de planes para el futuro y la duración de su mandato, del que sólo restan tres meses. "Nuestra tarea es doblemente difícil, porque junto con el cumplimiento de la misión de investigar y ordenar la administración pasada del club, debemos ir dando cumplimiento a un plan de trabajo diario para nuestras actividades presentes y futuras. Colo Colo es una institución que obliga a mirar hacia adelante en grande y como está obligada por su realidad a aclarar el pasado, la tarea es agotadora y difícil", dijo uno de los integrantes de la Comisión.

Con esto pareciera que hay mucho por hacer todavía en ese club y que no se dejará de planificar para adelante también, como en el caso de esta gira que se está generando lenta, pero seguramente, por los países señalados.



COLO COLO entrena, pero no sólo para jugar en las competencias locales, sus dirigentes quieren llevarlo a España y México, "a lo muy menos".



LEONCIO PROVOSTE, vicepresidente de la Central, que no quiere "pagar mucho" por un entrenador para la Selección.

## "BOLSA DE GATOS" EN LA CENTRAL POR LA SELECCION NACIONAL

Cada día es más obscuro el panorama de la Selección Nacional de fútbol, que debiera estar ya trabajando para las eliminatorias. Conversas van, gestiones vienen, opiniones controvertidas, contradictorias actitudes de los dirigentes y falta de franqueza en los representantes de los clubes, están prácticamente empujando definiciones que urgen.

Leoncio Provoste dio su opinión, que de ninguna manera compartimos, pero que es la de una de las cabezas visibles de la política de la Asociación Central. "Es absurdo pretender que un entrenador por un trabajo de un día a la semana, deba tener un sueldo que está, y con mucho, a gran distancia de lo que esos mismos entrenadores perciben por "partirse el lomo" durante los siete días de cada semana en sus respectivos clubes. Creo que se equivocan quienes pretenden imponer el criterio de que el entrenador de la Selección, que les repite, trabaja mucho menos que cada técnico en su club, deba tener una gruesa prima y sueldo por firmar contrato para esta tarea específica". Esta opinión de Provoste, que por lo menos tiene el mé-

rito de ser franca, está en contraposición con las que le hemos escuchado a Antonio Labán, quien muy francamente ha manifestado exactamente lo que Provoste critica como política para la designación del entrenador y con las muy poco "derezas" de los clubes que, presionados por la opinión deportiva y la prensa, declaran que ellos son los primeros interesados en la Selección porque es "el equipo de Chile" y todo lo demás, pero en la realidad sólo están interesados en sus competencias oficiales, temporadas internacionales y giras.

En pocas palabras, la Selección Nacional es un incordio para la Central, en torno a la cual hay una verdadera "bolsa de gatos" que nadie entiende y que muchos quieren mantener para que no se resuelva con la premura y seriedad que la prensa y la afición están ya no pidiendo, sino exigiendo porque realmente estimamos que la Selección es lo primero en cualquier orden de prioridades, y no sólo por razones de carácter general, sino porque estimamos que ella tiene un vital significado en el desarrollo del fútbol y que en el fondo con sus éxitos se están favoreciendo los propios clubes que la "torpedean" en actitud sin visión.



ANTONIO LABÁN

## MURIO "BAMBI", EL EXTRAORDINARIO ANIMAL DE SALTOS

— Vicecampeón olímpico en Juegos de Helsinki.

Cargado de laureles, y de años, desde ayer reposa en uno de los patios de la Escuela de Carabineros, el caballo "Bambi" que culminó su impresionante campaña ecuestre cuando la tarde de clausura de los Juegos Olímpicos de Helsinki —3 de agosto de 1952— ante una concurrencia de más de 70 mil personas, montado por el entonces capitán Oscar Cristi Gallo, obtuvo el vicecampeonato Olímpico, individual.

Cuando los despojos del noble animal fueron depositados en la tumba, la ceremonia cobró su máximo clima emocional al romper el impresionante silencio ambiente, un clarín vibrante con su toque de silencio.

Lágrimas rodaron por las mejillas de dos de los jinetes que en pista condujeron sobre una pista de saltos al extraordinario "Bambi". Ellos eran el teniente coronel Héctor Rodríguez Macaya y el

capitán Guido Larrendo Jara. "Bambi" nació el año 1939, del cruce de una vega —"Laucha"— integrante del equipo de polo, y un potro fino.

En 1942, al cumplir tres años de vida, el futuro crack de las pistas nacionales y extranjeras es entregado al entonces subteniente Leopoldo Rojas Vasquez, quien lo adiestra pacientemente y hace de él un valor de jerarquía.

Por su físico —animal pequeño— técnicamente, nadie esperaba nada de "Bambi". Sin embargo, su extraordinaria velocidad, más la valentía con que afrontaba los obstáculos, hizo vislumbrar un futuro brillante.

En un torneo internacional efectuado en Viña del Mar, en 1949, obtiene su consagración y es designado para formar parte de un

equipo ecuestre que compite exitosamente en las pistas de Estados Unidos y Canadá.

"Bambi", en 1951, siguió acaparando títulos en las pruebas de velocidad y conducción, y en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, al obtener el segundo lugar en la prueba individual, sorprende a los técnicos extranjeros.

Pese a este antecedente, en los Juegos Olímpicos de Helsinki, los críticos no le asignaban ninguna opción. Las opciones son para los caballos ingleses, italianos y franceses. Pero "Bambi" —el petiso— que había nacido en un país sudamericano, sin grandes líneas sanguíneas por sus venas, demostró que como buen chileno tenía corazón y clase.

Se van produciendo las eliminaciones de los "pursang" con linaje, y "Bambi", conducido por Oscar Cristi, sigue en la brecha. Y esa tar-



En el grabado, los instantes en que "Bambi", el pequeño corcel chileno que sorprendió al mundo con su segundo lugar en los Juegos Olímpicos de Helsinki, a ser depositado en su tumba, luego de recibir los honores de rigor. Al fondo, jefes y oficiales de Carabineros y Ejército —arma de caballería— observan el mudicido el acto de inhumación del noble bruto.

de del 3 de agosto de 1952, en medio de la asombrosa concurrencia "Bambi" se clasificó en segundo lugar. Sobre el mástil olímpico se alza la bandera tricolor de Chile, el aire se llena con la marcialidad del Himno Patrio nuestro y su conductor Cristi, es vitoreado junto con el "petiso" chileno que va a la zaga del imponente caballo fino que monta el campeón Pierre Jean

D'Orliola, en la consabida vuelta olímpica a la pista de saltos. Otro mérito que lució en su paso por las canchas de saltos "Bambi", constituye un hecho excepcional. La Federación Ecuestre de Chile, acordó ascenderlo de tercera a primera categoría. Caso único desde que en nuestro país se usa el sistema de promoción por categorías. Desde 1959 —último año

de actuación— "Bambi" trabajó en los potreros de la Escuela de Carabineros, liberado de responsabilidades. Era el descanso merecido de un animal que había trabajado grandemente en el estudio internacional de las actividades ecuestres en las actividades ecuestres.



JUAN ALVAREZ, el popular "Panzer" de Wanderers, el que, según Pesce, "aplanó" a la defensa de O'Higgins.

Dante Pesce:

## "EL 'PANZER' ALVAREZ CASI ME DEJA SIN JUGADORES"

Con una "bronca" mucho más grande que su escasa estatura andaba ayer el entrenador de O'Higgins, Dante Pesce. Y el que se le paraba al frente debía escuchar, queras o no, sus "jeremiadas".

—No hay derecho, compañero, no hay derecho. Además de llevarse los puntos y el título de campeón de la primera rueda, los wanderers me llevaron a Rancagua al "Panzer" Juan Alvarez, que dejó la "escoba" entre mis cabros...

—Pero no me va a decir que un solo jugador se la pudo con todo su equipo...

—Así fue, señor. Pero no porque se le pueda, sino porque cargó contra los defensas míos como si hubiera estado decidido a que no le hagamos más pegas en el provincial. Fíjese que dejó fuera de combate al "angelito" Amorezzano, a Freddy León y a mi "nexo" Arias.

—Así que el domingo que viene, Ud. va a jugar con juveniles en esas plazas?

—No creo. Tengo a los damnificados por el "Panzer" en tratamiento y creo que podrán curarse de sus erosiones, contusiones, desolladuras y otras "manas", para cortar el domingo luchando nuevamente por nuestro glorioso elenco "calypso".



La plegaria del caballo y un toque de silencio hicieron enmudecer de manera impresionante a quienes se hallaban presentes durante las exequias de ese noble campeón de saltos que fue "Bambi", en uno de los patios de la Escuela de Carabineros. En el grabado, los instantes previos a la inhumación de los restos de "Bambi".

**COBERTIZOS**  
PARA AUTOS Y CAMIONETAS  
Totalmente metálicos, techumbre sine Cap acanalado en V. Colores a elección; ancho 2,50 mts. largo 3 mts. Venta promoción. Unidades limitadas.  
**Sólo 1.000**  
(Incluye instalación)  
CROWNMETAL  
Industriales Metalúrgicos  
Exequiel Fernández 1177 — Fono 256446 — Santiago

**CAJA DE CREDITO POPULAR**  
OFICINA MATRIZ SAN PABLO N.º 1139  
**Gran Remate de Objetos Varios**  
MAÑANA — De 9 adelante  
Préstamos concedidos en OCTUBRE de 1967, con vencimiento en ABRIL de 1968.  
POLIZAS: N.º 582.169 HASTA 586.629  
HAY: Cuchillerías, porcelanas, baterías de cocina, máquinas de escribir y otras, juguetes, planchas, maletas, etc.  
EXHIBICION: Hoy de 9 a 13.30 horas.  
HOY NO SE ACEPTAN RENOVACIONES —  
SOLO RESCATES

**BATAS DE LEVANTARSE Y PIJAMAS**  
PARA DAMAS CABALLEROS Y NIÑOS  
ESPECIAL De LA CASA DE LOS PIJAMAS  
(VERFANDS)



CLUB HIPICO

miércoles 19 de junio de 1968

Beneficio de la Sociedad Protectora de la Infancia.

CARRERA. A las 12.05 P. M. 1.200 metros. Triple Inicial.

CARRERA	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª	8.ª	9.ª	10.ª	11.ª
1. CARRERA	58	8	NO CORRE	C. Covarrubias							
2. CARRERA	58	7	J. Escobar	T. Tapia							
3. CARRERA	58	7	J. Astorga	Jorge Inda							
4. CARRERA	58	7	G. Jorquera	Oscar Silva							
5. CARRERA	58	7	S. Azócar	O. González							
6. CARRERA	58	7	R. Clavería	A. Breque							
7. CARRERA	58	7	G. Lizama	A. Valdes							
8. CARRERA	58	7	No Corre	H. Gasmuri							

CARRERA. A las 12.35 P. M. 1.000 metros. Triple Inicial.

CARRERA	1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª	7.ª	8.ª	9.ª	10.ª	11.ª
1. CARRERA	58	10	S. Pradenas	G. Pérez							
2. CARRERA	58	10	L. Villagra	V. Contreras							
3. CARRERA	58	10	P. Muñoz	G. Julia							
4. CARRERA	58	10	D. Basalto	H. Miranda							
5. CARRERA	58	10	G. Saavedra	C. Miranda							
6. CARRERA	58	10	N. N.	G. Urquidí							
7. CARRERA	58	10	N. N.	Juan Meiero							
8. CARRERA	58	10	N. N.	C. Tapia							
9. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
10. CARRERA	58	10	N. N.	P. Fuentes							
11. CARRERA	58	10	N. N.	S. Muñoz							
12. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
13. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
14. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
15. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
16. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
17. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
18. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
19. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
20. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
21. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
22. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
23. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
24. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
25. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
26. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
27. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
28. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
29. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
30. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
31. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
32. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
33. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
34. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
35. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
36. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
37. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
38. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
39. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
40. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
41. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
42. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
43. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
44. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
45. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
46. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
47. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
48. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
49. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
50. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
51. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
52. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
53. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
54. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
55. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
56. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
57. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
58. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
59. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
60. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
61. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
62. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
63. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
64. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
65. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
66. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
67. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
68. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
69. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
70. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
71. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
72. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
73. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
74. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
75. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
76. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
77. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
78. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
79. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
80. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
81. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
82. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
83. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
84. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
85. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
86. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
87. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
88. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
89. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
90. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
91. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
92. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
93. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
94. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							
95. CARRERA	58	10	N. N.	P. Muñoz							
96. CARRERA	58	10	N. N.	G. Jorquera							
97. CARRERA	58	10	N. N.	C. Covarrubias							
98. CARRERA	58	10	N. N.	A. Breque							
99. CARRERA	58	10	N. N.	A. Valdes							
100. CARRERA	58	10	N. N.	H. Gasmuri							

CARRERA. A las 1.05 P. M. 1.000 metros. Triple Inicial.

CARRERA		1.ª		2.ª		3.ª		4.ª		5.ª		6.ª		7.ª		8.ª		9.ª		10.ª		11.ª	
1	1.ª	58	10	S. Pradenas	G. Pérez																		
2	2.ª	58	10	L. Villagra	V. Contreras																		
3	3.ª	58	10	P. Muñoz	G. Julia																		
4	4.ª	58	10	D. Basalto	H. Miranda																		
5	5.ª	58	10	G. Saavedra	C. Miranda																		
6	6.ª	58	10	N. N.	G. Urquidí																		
7	7.ª	58	10	N. N.	Juan Meiero																		
8	8.ª	58	10	N. N.	C. Tapia																		
9	9.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
10	10.ª	58	10	N. N.	P. Fuentes																		
11	11.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
12	12.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
13	13.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
14	14.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
15	15.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
16	16.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
17	17.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
18	18.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
19	19.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
20	20.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
21	21.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
22	22.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
23	23.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
24	24.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
25	25.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
26	26.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
27	27.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
28	28.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
29	29.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
30	30.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
31	31.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
32	32.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
33	33.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
34	34.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
35	35.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
36	36.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
37	37.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
38	38.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
39	39.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
40	40.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
41	41.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
42	42.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
43	43.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
44	44.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		
45	45.ª	58	10	N. N.	H. Gasmuri																		
46	46.ª	58	10	N. N.	P. Muñoz																		
47	47.ª	58	10	N. N.	G. Jorquera																		
48	48.ª	58	10	N. N.	C. Covarrubias																		
49	49.ª	58	10	N. N.	A. Breque																		
50	50.ª	58	10	N. N.	A. Valdes																		



## HIPODROMO CHILE

Sábado 22 de Junio de 1968

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ÚLTIMA ACTUACIÓN.

(1109) PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie "A".— A las 11.45 horas.— (10 al 13).— Primera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.0 y 2.0.

Reaparece	1 Coneja	54.14	J. Sepúlveda	A. Carreño
Reaparece	2 El Name	54.4	B. Camos	A. Sepúlveda
15.11c	3 Flox Blue	53.8	E. Suárez	H. Salas
3.3	4 Logro	53.10	C. Ocampo	O. Silva
19c	5 Moscatel	53.7	J. Toro	O. Jara
2c.4.6c	6 M. Negro	53.5	M. Ramírez	C. Vial
14	7 Neolito	53.12	S. Pradenas	C. Valenzuela
13.2c	8 Pitagora	53.13	J. Pacheco	A. Vodanovic
9	9 Rastacero	53.13	C. González	A. Vodanovic
12	10 Winkler	52.15	C. González	E. Benzenberg
2.4	11 Castilla	52.16	E. Guzmán	E. Benzenberg
1.6	12 Chant	52.1	S. Azocar	J. Melero B.
7.11	13 Gin Solo	52.6	J. Amestelly	A. Amaro
Reaparece	14 Glenwood	52.9	L. Sagardia	M. Murillo
15	15 Mallory	52.11	E. Solo	M. Murillo
1	16 Amurru	51.3	R. Rojas	L. Rojas

(1110) SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 12.15 horas.— ("B").— SEGUNDA VÁLIDA PARA LA TRIPLE INICIAL, CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

Debutante	1 A. Guapo	55.2	G. Saavedra	O. Jara
10c.	2 Bardistan	55.7	J. Pacheco	R. López
3c.	3 B. Trago	55.9	B. García	M. Quezada
Debutante	4 Calixto	55.3	E. Solo	E. Becar
Reaparece	5 Corajudo	55.5	S. Pradenas	S. Miceli
Reaparece	6 Chollino	55.6	M. Alquinta	A. Ramírez
5	7 Saxophone	55.6	J. Castillo	A. Ramírez
Debutante	8 El Otro	55.11	J. Salinas	J. Castro R.
9	9 Estático	55.11	I. Sandoval	H. Galaz
Debutante	10 Monsieur	55.8	J. Amestelly	H. Galaz
11	11 Furor	55.1	C. Ojeda	J. Melero B.
14c.	12 Manálico	55.1	D. Muñoz	J. Melero B.
6	13 Senador	55.10	E. Guzmán	A. Castro
Debutante	14 Gringo	55.14	D. Sagardia	P. Briones
1	15 Técnico	55.12	O. López	C. Miranda
4	16 Tigrito	55.4	S. Azocar	C. González

CORRALES: 6 con 7, y 9 con 10.

(1111) TERCERA CARRERA.— 1.200 m.— Cond.— A las 12.45 horas ("A").— (TERCERA VÁLIDA PARA LA TRIPLE INICIAL, CON DIVIDENDO AL 1.0 Y 2.0)

Reaparece	1 Artemio	55.14	S. Pradenas	P. Briones
Debutante	2 Chipaco	55.8	D. Sagardia	P. Briones
4	3 Asturiano	55.10	E. Guzmán	H. Becar
4	4 Blue Man	55.11	I. Sandoval	L. Toledo
Reaparece	5 Colir	55.3	D. Muñoz	J. Bernal D.
2	6 El Mario	55.13	L. Hevia	H. Galaz
3	7 Epitacio	55.16	V. Bravo	J. Bernal G.
Debutante	8 Gino	55.12	V. Uvilla	A. Ramírez
9c.14c	9 Holandes	55.1	B. Campos	S. Fuentes
Reaparece	10 Kilimanjaro	55.1	B. Campos	L. Navarro
10c	11 Meristano	55.4	J. Pacheco	J. Castro R.
8.10c	12 Seignur	55.2	J. Salinas	J. Castro R.
Debutante	13 Ramonacho	55.9	L. Caroca	J. Bta. Castro
7	14 Sindico	55.6	O. López	C. Miranda
12	15 Supercali	55.5	L. Villagra	M. Martínez
10	16 Vestigio	55.15	G. Farrán	P. Castro

CORRALES: 1 con 2, y 11 con 12.

(1112) CUARTA CARRERA.— 1.200 m.— 8a. s.— A las 13.15 horas (Indice: 13 al 16).— Primera válida para la Triple Central con Dividendo al 1.0 y 2.0

11c.6.7	1 Academia	54.15	L. Caroca	C. Santos
8	2 Descontenta	54.13	C. Ojeda	E. Becar
Reaparece	3 Lujó	54.16	I. Sandoval	A. Vodanovic
Reaparece	4 Orientador	54.6	D. Cerda	A. Muñoz
4c	5 Escudor	54.11	N. N.	M. Murillo
Reaparece	6 Liberada	53.9	H. Pilar	M. Murillo
Reaparece	7 Boston Pal	53.2	N. N.	E. Benzenberg
Reaparece	8 Canella	53.8	D. Basalto	A. Sepúlveda
6c.1	9 Nache	52.5	P. Amestelly	L. Toledo
13	10 Raspi	52.3	D. Sagardia	P. Briones
8c	11 Colaster	52.7	G. Sagardia	P. Briones
7	12 Digna	51.11	E. Castro	A. Ramírez
Reaparece	13 Pentagonal	51.10	O. P. Castillo	A. Lab
4.12c	14 Poncho	51.12	A. Parra	A. Donati
Reaparece	15 Reading	51.1	A. Parra	A. Petit
10	16 Salvia	51.4	C. Díaz	J. Vial

CORRAL: 5 con 6.

(1113) QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— Handicap para tres años y más de índice: 31 al 45.— A las 13.45 horas.— (Segunda válida para la Triple Central, con dividendos al 1.0 y 2.0.)

9-6	1 Taguano	59.8	H. Villagra	P. Briones
Reaparece	2 Enchupada	56.9	P. Ulla	F. Castro
1	3 Vistingo	55.3	J. Pacheco	A. Petit
10	4 Rey del Sur	52.1	J. M. Aravena	S. Alamos
1-1	5 Irex	50.2	C. Díaz	S. Miceli
2	6 Ojoso	50.5	J. Salinas	A. López
4-9c	7 Timandra	50.7	J. Castro R.	S. Fuentes
6c	8 Ocho de Lima	49.7	E. Suárez	S. Fuentes
7-15	9 Aaron	47.6	O. P. Castillo	R. Chellev

(1114) SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— A las 14.15 horas (Indice: 29 al 37).— (Tercera válida para la Triple Central, con dividendos al 1.0 y 2.0.)

Reaparece	1 Dreyfus	56.9	J. Pacheco	H. Gazmuri
8c	2 Cuatropasos	54.4	S. Pradenas	J. Vial
4-1c	3 Novamias	54.5	G. Jorquera	V. Ramírez
7-10	4 Artesana	53.13	D. Muñoz	P. Bagú
1-11	5 D. Fuerie	53.6	C. Díaz	A. Donati
6-8	6 Moderno	53.14	N. N.	E. Scala
Reaparece	7 Genio	52.15	L. Villagra	P. Briones
3-6	8 Ostentación	51.8	D. Sagardia	P. Briones
Reaparece	9 Colegido	51.10	C. Díaz	A. Ramírez
2	10 Sarda	50.8	V. Uvilla	A. Ramírez
1-1	11 Felix Lady	49.7	R. Claveria	L. E. Vázquez
Reaparece	12 Somebody	49.3	J. Castillo	R. Bernal G.
Reaparece	13 Bobinet	48.2	C. González	A. Vodanovic
9-10	14 Capulina	48.12	E. Suárez	J. Castro R.
13	15 Charcot	48.11	O. López	V. Contreras

CORRAL: 7 con 8.

(1115) SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 14.55 horas.— (16 al 20).— Primera válida para la Triple Final con dividendo al 1.0 y 2.0.

Reaparece	1 Fornido	54.9	C. Ojeda	E. Barticevic
11	2 M. Persa	53.7	V. Bravo	H. González
Reaparece	3 Alamo	52.15	H. Miranda	M. Miranda
9	4 Burques	52.2	V. Uvilla	A. Ramírez
Reaparece	5 Dona Paz	52.5	J. Salinas	T. Herrera
2.6	6 M. Diamela	52.8	D. Muñoz	P. Bagú
14.12	7 Nitido	52.4	H. Pilar	A. Gutiérrez
Reaparece	8 Una Reina	52.6	J. Marín	R. Rabello
7	9 Colegido	51.7	C. Díaz	J. Vial
9c.17c	10 Chicote	51.11	J. Castro R.	J. Bernal
Reaparece	11 Eclipsada	51.12	S. Azocar	O. González
8	12 Lidia	51.10	N. N.	D. Alvarez
Reaparece	13 Los Olmos	51.16	L. Camus	F. Castro
2.3	14 Servia	51.13	D. Sagardia	P. Briones
4.1	15 Yashim	51.1	A. Parra	M. Quezada
12.6	16 Achitabla	50.14	L. Rivera	R. Quiroz F.

1116 OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Tercera serie.— A las 15.50 horas. (41 al 51).

Reaparece	1 D. Alighieri	58.10	G. Saavedra	E. Cáceres
4	2 Toqui	56.4	J. Amestelly	J. Castro R.
Reaparece	3 Cuchufli	55.2	J. Pacheco	F. Castro
2c.4c	4 L. Amargo	55.9	C. Astorga	A. Valdés
Reaparece	5 D. Peque	54.6	E. Guzmán	T. Herrera
1	6 Piastre	54.1	J. Salinas	J. Melero
3.4	7 Fichoso	53.13	D. Sagardia	P. Briones
1v.4v	8 El Rocio	53.9	J. M. Aravena	O. Urbina
Reaparece	9 Panflet	53.5	S. Azocar	M. Velarde
Reaparece	10 Patchouli	50.12	R. Claveria	L. Romero
4	11 Quigüillan	50.3	A. Parra	E. Pinochet
Reaparece	12 Cargador	48.8	O. P. Castillo	G. Avila
Reaparece	13 Colchagua	48.11	J. Castillo	H. Gazmuri

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Clásico.— A las 16.05 horas.— Segunda válida para la Triple Final con dividendos al 1.0 y 2.0.

Reaparece	1 Gutinda	55.14	D. Muñoz	P. Inda
1c	2 Bayadera	53.13	L. Caroca	O. Jara
7c	3 Cachivacher	53.12	G. Jorquera	F. Jacal
4c	4 Calishima	53.9	O. P. Castillo	C. Covarrubias
Reaparece	5 Bascana	53.15	E. Guzmán	M. Velarde
Reaparece	6 Domy	53.7	J. Castillo	A. Sepúlveda
6v.1v	7 G. Princesa	53.6	R. Claveria	H. Jara
Reaparece	8 Humilde	53.2	C. Astorga	D. López
Reaparece	9 Juridica	53.3	J. Salinas	J. Melero
1v	10 Justiciera	53.4	C. González	D. Alvarez
10c	11 Maharani	53.11	C. Díaz	L. Toledo
8c	12 Milenka	53.8	G. Meneses	A. Breque
Reaparece	13 Impolia	53.9	G. Saavedra	E. Cáceres
Reaparece	14 O. Luck	53.1	J. Amestelly	J. Castro
Reaparece	15 Tia Pepa	53.10	J. Toro	L. García



PEDRO ULLOA estará en los lomos de Enchupada en los 1.900 metros que se correrán en el Hipódromo Chile el próximo sábado. La hija de Eyrefield se encuentra en óptimas condiciones.

1118-DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 16.45 horas.— Válida para el Tercer.— (Tercera válida para la Triple final, con dividendo al 1.0 y 2.0)

2	1 Erudito	55.1	G. Saavedra	E. Cáceres
Reaparece	2 Griterio	54.10	J. Amestelly	E. Benzenberg
10	3 Monge Doct	54.13	L. Camus	J. B. Castro
4-4	4 T. Amaru	53.15	M. Ramírez	H. González
7-9	5 Baviera	52.3	R. Claveria	S. González
Reaparece	6 Enroque	52.5	J. Alaya	J. Castro R.
9	7 Minuendo	52.14	D. Muñoz	C. Miranda
Reaparece	8 Tecua	50.2	C. Díaz	C. Miranda
3-4	9 Campanario	51.11	E. Soto	A. López
Reaparece	10 Maderino	51.12	J. Castillo	L. Rodríguez
Reaparece	11 Metedico	51.6	S. Azocar	L. Toledo
4-4	12 P. Bravo	50.8	J. Salinas	L. Toledo
Reaparece	13 Elvis	50.4	J. Marín	F. Castro
Reaparece	14 Intankano	50.16	D. Sagardia	J. Maldonado
1c	15 M. Blanca	50.9	L. Toro	J. Maldonado
9c	16 Macaneo	49.7	G. Fernández	F. Castro

CORRALES: 7 con 8 y 11 con 12.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 MTS.— 6a. Serie.— A las 17.20 horas (20-22).

13	1 Arquintú	54.5	J. Amestelly	A. Vodanovic
1	2 Banco	54.11	L. Villagra	F. Gazmuri
Reaparece	3 C. Veneno	54.2	J. Pacheco	J. Vial
3.10	4 Secante	54.14	O. López	E. Benzenberg
Reaparece	5 B. Norte	53.7	G. Jorquera	E. Barticevic
13c	6 Capitano	53.4	R. Romero	E. Pinochet
12.6	7 Kiki	53.15	N. N.	F. Castro
Reaparece	8 La Viroca	53.6	J. Salinas	F. Castro
9	9 Luz Clara	53.12	L. Camus	F. Castro
6.14	10 Peto	53.13	J. Toro	H. Miranda
5c.11c	11 Baron	52.9	C. Díaz	A. Donati
10.11	12 Chiquito	52.16	E. Guzmán	J. Melero B.
2.7.9	13 Chorten	52.10	E. Soto	R. Quiroz F.
1.8	14 Rosalita	52.1	J. Latorre	O. Lizama
Reaparece	15 Masurao	52.8	S. Azocar	D. Torres
9c	16 Shimaneki	52.3	L. Caroca	T. Bustos

## SU ALMANAQUE COMERCIAL

### COLORONERIAS

"HIDALGO", FABRICA DE colchones, Marquises cromadas, Ropa de cama, Mantas de Castilla. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54. Fono 95183. 9-X-68

### CUADROS Y MARCOS

JUAN SUTTER Pinturas, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Moneda 728 Teléfono 393411 GC. 2-X-68

### SUTTER Y VASAS

Pinturas, Oleos, Acuarelas. Reproducciones, Marcos. Providencia 2309 GC. 2-X-68

### SOMBREROS

Hechuras, Composturas. Fina. Sombreros Nuevos. Fieltri. 185. Texanos - Pita. CLINICA SOMBREROS. Mac Iver 579 - Fono 35106 GC13-IX-68

### MUEBLERIA

CLINICA DE MUEBLES YORK San Isidro 53 - Teléfono 381283 Basta llamar al teléfono 381283 y Clinicas de Muebles York va a su casa, hace el presupuesto, trae y lleva sus muebles listos. Clínica de Muebles York G. C. 27.8-68

### FCA. DE MUEBLES EL MAGO

Ofrece: Livinges E.o. 350.00. Comedores E.o. 750.00. Dormitorios. Muebles sueltos. Precios especiales a mayoristas. Somos fabricantes. Vendemos mitad de precio. San Pablo 1455. GC. 2-X-68 6 septiembre 1968

### SALONES DE BELLEZA

ESCUELA UN EXITO, MARINA.— Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año incluso domingos y festivos. Baso-Már. 273 y 117.

### DEPORTES

MISAL ESCUTI Al Servicio de los Deportistas Bandera 767 - Teléfono 81713 GC13-IX-68

### CONFECCIONES INFANTILES

FABRICAMOS DUENDES, capitas, piluchitos, pantalones. (Ojo comerciantes! San Francisco 1138

### EL ROSAL

San Diego 1138 Surtido completo en lanas. Depósito.

### FABRICA MUEBLES MODERNOS — ESTILOS

Sin pie — Entrega inmediata. 16 meses plazo. Arturo Prat 414 — 382376. GC. 26-IV-68

### PIGMENTOS

Para estampar, teñir telas. Calidad — Garantía. TELEFONO 382452 GC24-X

### SANITARIOS

BAÑOS REVESTIR, 190.00; LAVATOS, 140.00; 140.00; Escudos y drenajes, 140.00; Botes Sales venecias de colores, Lavatorios completos, 150.00; Muebles cocinas, bañeros, californ, cocinas gas licuada, 1485 Arturo Prat 149. GC-27 VII-68

### ARMERIAS

"CASA ITALIANA" Reparaciones armas de fuego. La Casa del anafé Primus. Lámparas — Petromax — Coleman — Sun — Flame. Repuestos en general. Arturo Prat 141-243 — 382353. GC. 26-X-68

### TRANSPORTES

"LA RAPIDA" — MUJANES DENOT, fuera Santiago. Especialistas en mobiliario fino, cajas fondos, Avenida Norte 265 — 34664

### EMBALAJES — FLETES — MUDANZAS — ARICA-PUERTO MONTT

Locales, Transportes Amunátegui. Teléfono 63755. 6 septiembre 1968 GP20A

### MENAJE</



Sus programas mas nítidos en un

GELOSO

FRACILIDADES DE PAGO

TELEMONDO

ENTREGA INMEDIATA

SANTIAGO: AGUSTINAS 698 MONEDA 946 PROVIDENCIA 2131  
RECOLETA 2393 VÍÑEDA MACKENNA 3245  
AV. AV. STA. MARÍA 2189 CONCEPCIÓN: COL. COLO 546  
VALPARAISO: CONDELL 1589 ANTOFAGASTA: AV. MATTA 2592  
LA SERENA: BALMACEDA 419

## TV programas

CANAL 13

19.00 Show de Dean Martin  
19.55 El tiempo  
20.00 Los Pica-pedras  
20.25 El Hombre ante el Universo  
20.50 Noticiero Prolema D.  
21.00 Teletienda Deportiva  
21.30 El Suplemento 88  
22.00 Martín al instante  
22.15 Mirador de Lukka  
22.30 Yo Soy Esplá  
22.30 Noticiero al cierre

CANAL 8

VALPARAISO  
20.00 Ciencias  
20.30 Deportes del Cine  
20.50 Mundo Infantil  
21.00 Festival Infantil "Aventuras del Sea Spray"

### TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200).— ITUCH. 19 horas: "Tango", de Slawomir Mrezek.  
COUBISO. San Ignacio 1249 (50657).— 20 y 23 horas: Cía de Revistas Humoresque.  
CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350).— Cía. de Silvia Piñero: 19 horas: "Juan se casa", de Frank y Bay.  
CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437).— (Descanso).  
MARU. San Antonio 149 (397907).— Cía. de Lucho Córdova y Olvido Leguía. Descanso.  
MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía. de América Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La locomotora", de Andrés Roussin.  
LA COMEDIA. Merced 249 (39153).— ACTUS. 19 horas: "Introducción del elegante y otras zoologías", de Jorge Díaz.  
OPERA. Huérfanos 837 (30176).— Cía. de Revistas Blm Bam Bum. 19; 21.40 y 23.15 horas: "10.000 chirimoyas por Django".  
PETIT REX. Huérfanos 735 (31143).— (Descanso).  
PICARESQUE. Recoleta 343 (372606).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip Tease.  
REGINA. Avda. Viña Mackenna 602 (36097).— Cía. de Revistas Regina. 19.30 y 22.30 horas: El Barbeta de Sevilla.  
CINES DE CENTRO  
ASTOR. Estado 237 (392100).— Desde las 13 horas: La cigarra está que arde. (Mayores de 21).  
BANDERA. Bandera 76 (714493).— Desde las 19 horas: La cigarra está que arde. (Mayores de 21).  
CAPRI. Monjitas 825

## MINI-GUIA

(392414).— Desde las 10 horas: El poder diabólico. (EE. UU., suspense, mayores de 18).  
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555).— 11; 13.45; 16.15; 18.45 y 21.45 horas: Jaque mate. (EE. UU., drama, mayores de 14).  
CERVANTES. Matías Cousiño 124 (381824).— 10.20; 13.15; 15.45; 18.15 y 21.20 horas: Jaque mate. (EE. UU., drama, mayores de 14).  
CINELANDIA. Puente 540 (65732).— Desde las 14 horas: El arrollo de Dios. (Mexicana, drama, menores).  
CINETECA UNIVERSITARIA. Amunátegui 73 (714952).— (Descanso).  
CITY. Agustinas 1032 (66687).— Desde las 10 horas: La hora de la pistola. (EE. UU., acción, mayores de 18).  
CONTINENTAL. Plaza Buñes 41 (60735).— Desde las 14 horas: Clamor de justicia.  
DUCAL. Agustinas 777 (33718).— 16; 16.30; 18.50 y 21.40 horas: Al maestro con cariño. (Inglesa, drama, mayores y menores).  
ESPAÑA. Estado-Huérfaños (398488).— 13; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical, menores).  
FLORIDA. Estado 226 (34289).— Desde las 10.30 horas: Lo llamaban Gringo. (Italiana, acción, mayores de 14).  
GRAN PALACE. Huérfaños 1176 (60882).— 14.15; 17.45 y 21.30 horas: Motín a bordo.  
HUELEN. Huérfaños 779 (31605).— Desde las 10.30 horas: Nacer o no nacer. Suiza, drama, mayores de 18).  
HUERFANOS. Huérfaños 930 (33555).— 12.45; 15.45; 18.45 y 21.45 horas: Lejos del mundanal ruido. (Inglesa, drama, mayores de 18).  
IMPERIO. Estado 233 (397909).— 10.30; 14; 16.30; 19.15 y 22 horas: Vivir por vivir. (Francesa, drama, mayores de 21).  
KING. Huérfaños 840 (32838).— Desde las 10 horas: Trenes rigurosamente vigilados. (Checa, drama, mayores de 21).  
LIDO. Huérfaños 680 (34366).— 11; 15; 19 y 21.45 horas: El incidente. (EE. UU., drama, mayores de 21).  
MAYO. Monjitas 873 (391301).— Desde las 10 horas: Clamor de justicia. (EE. UU., acción, mayores de 14).  
METRO. Bandera-Unión Central (33381).— Desde las 10.30 horas: El poder diabólico. (EE. UU., acción, mayores de 18).  
NULO. Monjitas 873 (302078).— Desde las 19 horas: Lo llamaban Gringo. (Italiana, acción, mayores de 14).  
PACIFICO. Huérfaños 1147 (62921).— Desde las 10.30 horas: El poder diabólico. (EE. UU., acción, mayores de 18).  
PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 horas: Clamor de justicia. (EE. UU., acción, mayores de 14).  
REAL. Compañía 1040

(65355).— 10.30; 13; 15; 19 y 22 horas: Jaque mate. (EE. UU., drama, mayores de 14).  
REX. Huérfaños 725 (31343).— 14; 16; 19 y 21.30 horas: Luz de invierno.  
RIO. Monjitas 743 (33550).— Desde las 11 horas: La adolescente impura. La balsa.  
RITZ. San Antonio. 50 (38061).— Desde las 11 horas: Adulterio a la italiana. (Italiana, cómica, mayores de 21).  
RIVERA. San Antonio. 1. Valdez V. (36093).— Desde las 13 horas: Las noches de Lucrecia Borgia. Los maleantes.  
ROXY. Huérfaños 1055 (30809).— Desde las 10 horas: Lo llamaban gringo. (Italiana, acción, mayores de 14).  
SAN ANTONIO. San Antonio-Huérfaños (33605).— Desde las 13 horas: Los peligros del gordo y el flaco. (EE. UU., comedia, menores).  
SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357).— Desde las 14 horas: El arrollo de Dios. (Mexicana, drama, menores).  
SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718).— 13.15; 16; 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. (EE. UU., aventuras, menores).  
SANTIAGO. Merced 829 (32883).— Desde las 11 horas: Operación diabólica.  
SAO PAULO. Merced 772 (397906).— Desde las 10 horas: Las armas del diablo. El gran golpe de los 7 hombres de oro.

TIVOLI. Huérfaños 757 (30611).— Desde las 10.30 horas: Ya eres un hombre.  
TOESCA. Huérfaños. 1313 (711892).— Desde las 11 horas: Con la vida en un hilo. (EE. UU., drama, mayores de 18).  
VICTORIA. Huérfaños 827 (30921).— Desde las 11 horas: Clamor de justicia. (EE. UU., drama, mayores de 14).  
WINDSOR. Ahumada-Moneda (89781).— Desde las 10.30 horas: Super espía "K". Espionaje, mayores de 18.  
YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 10 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical, menores).

HO C.B. 138  
EMISORAS  
CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR  
QUE NUNCA  
sus programas favoritos  
a toda hora del día.  
HORA DEL HOGAR  
POR LOS CAMINOS  
DE ESPAÑA  
CINE EN SU  
HOGAR  
LA CABALGATA  
MUSICAL  
AL MARGEN  
DE LA LEY  
Y sus voces favoritas

## INCREIBLES SALTARINES BAILARINES EN PUNTA DE PIES

80 ARTISTAS  
DE TBILISI  
QUE INVITAN  
A UN MUNDO  
LEJANO  
Y FABULOSO...  
BELLAS  
DANZARINAS...  
TRAJES  
REGIONALES...

## GRAN BALLET GEORGIANO

POR PRIMERA VEZ EN CHILE  
ESCENARIO TRIDIMENSIONAL  
DE 30 METROS DE ANCHO

MAÑANA JUEVES 20 - DEBUT 7.15 P.M.  
U.R.S.S. PROGRAMA CULTURAL 1968

DANZAS  
GUERRERAS  
CON SALTOS  
A GRAN ALTURA  
CON FILUDOS SABLES  
Y ARMAS TIPICAS  
DE LOS  
MONTES  
CAUCASO



### EXCLUSIVO TEATRO CAUPOLICAN

EMPRESA CHILENA CONDOR

Localidades en Venta: PLATEAS NUM. E° 30, PLATEA ALTA CON BUTACAS: E° 20 Y GALERIAS: E° 10.  
PROXIMO VIERNES 21: DOS FUNCIONES: VERMUT 7 Y NOCHE 10; SABADO 22: VERMUT 7 Y NOCHE 10; DOMINGO UNICA VERMUT 7.15 P.M.

### Mañana debutan los saltarines georgianos en vermut 19 horas, el Teatro "Caupolicán"

de Gala, con asistencia de autoridades del Gobierno, miembros del Cuerpo Diplomático, periodistas y personalidades Culturales

Organizado por el Ministerio de Cultura y la Embajada de la U.R.S.S. en Chile, la Empresa Chilena Condor presentará en el Teatro Caupolicán a uno de los más famosos espectáculos de la U.R.S.S. En efecto, para una corta temporada nos visitará el Ballet Folklórico de Georgia, compuesto por bailarines que dirigen Nino Ramishvili y Ilko Sukishvili, quienes son famosos por sus danzas típicas georgianas y en especial por sus danzas guerreras con armaduras, saltos, compitiendo con filudos sables, y otras típicas georgianas. El Ballet Folklórico de Georgia, que viene a Chile por primera vez, ofrecerá el próximo 20 y 21 de junio, en las 19 horas, y ofrecerá el próximo 21 y 22 de junio, en las 10 horas, una única función a las 7.15. Las localidades están a la venta desde la mañana a E° 30, plateas bajas numeradas altas con butacas y E° 10 galerías.



### OPUSCULO PARTAMENTO VIA Y OBRAS PROPUESTA POR MOVIMIENTO DE TIERRAS

Depto. Via y Obras  
La inscripción de contratistas, especialistas y trabajadores del trazado de la nueva vía férrea entre Los Andes y Las Ventanas, se efectuarán en la Secretaría de la Vía, Balmaceda 1215, 5.º piso, hasta el día 20 de junio de 1968.

SERVICIO NACIONAL  
DE SALUD  
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO  
PROPUESTA PUBLICA  
N° I-10/68  
DE IMPORTACION  
DE BROMOCLOROTRI-  
FLUORETANO  
(HALOTHANE)  
A LAS 14 DE JULIO DE 1968, A LAS 15 HORAS, se efectuará la licitación en Av. Matía 644, Secretaría de Abastecimiento, de lunes a viernes, de 9 a 19 horas, y sábados, de 9 a 13 horas.  
EL JEFE



# JULIO CEA, HERNAN TAPIA Y LUIS ALBERTO CANALES SON LOS NUEVOS TRIUNFADORES DE NUESTRO CONCURSO MILLONARIO

Cumplida una nueva jornada del fútbol profesional y por consiguiente una nueva fecha de "Telepolla del Fútbol", y como es ya tradicional en nuestro concurso deportivo, hoy miércoles corresponde dar a conocer la nómina de los últimos ganadores de "Telepolla del Fútbol". Y aquí están sus nombres: Con 18.12 puntos obtuvo el primer lugar de la semana don Julio R. Cea F. domiciliado en calle 14 de la Fama 2297 de la capital, por consiguiente el señor Cea, para quien van las felicitaciones de "Telepolla del Fútbol", se hace acreedor al vale de \$ 500 con que semanalmente SASTRERIA REX, de BANDERA 663 premia a la persona que ocupa el primer lugar en nuestro concurso millonario.

Don HERNAN TAPIA Q., domiciliado en Río Blanco No 3548, Santiago, acumuló 18 puntos en su cartilla y por lo tanto ocupó el segundo lugar de la fecha. Don Hernán Tapia, en consecuencia, recibirá un valioso reloj pulsera de RELOJERIA GABOR, ESTADO 48.

Finalmente y con 16.12 puntos obtuvo el tercer premio de la jornada don Luis Alberto Canales, de Monte Carmelo No 654, Lo Vial. Para el señor Canales, entonces, un vale por \$ 200 canjeable en mercaderías de ROSE MARIE REID. Oportunamente, y a través de estas mismas columnas les indicaremos a estos nuevos triunfadores del concurso mas popular por los últimos tiempos, día y hora en que deberán pasar por nuestras oficinas a retirar sus premios.

De esta manera, una vez más, "Telepolla del Fútbol" cumple con sus participantes y esto, como ya es sabido, seguirá ocurriendo ininterrumpidamente a través de todo el campeonato de fútbol profesional. Al mismo tiempo, debemos recordarle a los concursantes de provincias que sus pronósticos deben enviarnos por CORREO IMPRESO a Casilla 81-D, Santiago, siempre acompañados de un ejemplar de LA NACION. Aquellos concursantes de Valparaíso para evitarles incomodidades, también les recordamos que sus ejemplares y cartillas pueden entregarnos directamente en la Agencia General de LA NACION en dicho puerto.

Mensualmente, el SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS, de MONEDA 720, LOCAL 30, hace entrega de una valiosa guitarra al concursante que obtiene el más alto puntaje en el mes. En mayo resultó favorecido don José Lefán Monsalves, a quien aún esperamos en nuestras oficinas de Agustinas 1269, para que retire su obsequio del SALON MUSICAL EULOGIO DAVALOS.

## TELE POLLA DEL FUTBOL LA NACION y CANAL 9 "GRAN SABADO GRAN"

### CAMPEONATO METROPOLITANO 1° PREMIO SASTRERIA REX

PARTIDO CLAVE		
Magnificos	S. Morning	
Cofe Cofe	A. Italiano	
U. de Chile	U. Española	
Palustino	U. Católica	

### CAMPEONATO PROVINCIAL 1° PREMIO REX: \$ 500

PARTIDO CLAVE		
San Felipe	Everton	
Wanderers	Calera	
G. Cross	Huachipato	
Concepción	O'Higgins	
Serena	Rangers	

### CAMPEONATO ASCENSO SASTRERIA REX: \$ 663

PARTIDO CLAVE		
Schawager	U. Técnica	
Merro	Trasandino	
L. Rosal	San Luis	
Antofagasta	Iberia	
San Antonio	Copelmo	
Mañipol	Cochagua	
Rabinso	Naval	

NOMBRE: \_\_\_\_\_  
DIRECCION: \_\_\_\_\_  
CIUDAD: \_\_\_\_\_ CARNET: \_\_\_\_\_

### Sorteo Nacional de BOLETAS DE COMPRAVENTAS

## PAIRID FUE ACTO Y TRIUNFO EN PERU

Son varias las oportunidades en que en estas mismas columnas hemos hablado de PATRICIO MORAN. De él hemos contado todo, o casi todo respecto a su vida artística. Pero siempre quedan pequeñas grandes cosas enredadas entre las telas de la máquina de escribir.

PATRICIO MORAN es hoy por hoy el único artista nacional que se ha dado el lujo de ser contratado dos veces consecutivas por empresarios extranjeros en el lapso de 10 meses. A mediados de 1967 MORAN fue llamado por empresarios limeños para actuar en la capital peruana. En esa ocasión iba por 15 días y se quedó 2 meses. Ahora y en vista de su primer impacto artístico, hace sólo 10 días regresó por segunda vez de Lima. Lo llamamos a nuestra redacción para indagar sobre esta, su segunda visita al país incaico. Nos contó:

—Fui contratado por Canal 4 de Televisión para, junto al astro mexicano Armando Manzanero, presentar un nuevo programa en ese canal televisivo.

—Aparte de televisión, ¿en qué otros medios actuó esta vez en Lima?

—Fui contratado para trabajar en radio América y el Grillo "CHAVIN" del aeropuerto internacional. Actuaciones en las que, gracias a Dios, tuve bastante éxito.

—¿Su situación económica, como está en Lima?

—Fortunadamente muy bien. Previamente en esta, mi segunda visita a Perú, grabé un 45 RPM para el nuevo sello grabador "Impacito" en que hice "Quiero Menarme de ti" y "Arrepentido".

—¿Qué fue lo más importante para Ud. en su segunda visita a Lima?

—Aparte de lo ya dicho, el haber podido actuar en televisión, junto a ese gran astro que es Antonio Prieto. Otra cosa importante fue la mayor experiencia lograda. Es algo que nunca un artista debe dejar de buscar. Yo tuve la suerte de lograr algo más de esto. Actuar fuera de Chile es una experiencia inolvidable.

—¿Se siente ya realizado como cantante?

—No del todo, sinceramente. Claro que he logrado muchas de las metas que me propuse cuando recién empecé a cantar, pero de todas maneras me falta todavía. Creo que pronto, si la suerte no me abandona, me sentiré realizado totalmente.

—¿El cantante chileno tiene aceptación en Lima?

—Bastante. Se editan allí discos de varios artistas nacionales y para muy pronto llegarán las grabaciones de Luz Eliana, Luis Muria, Marisa y José Alfredo Fuentes. Los que, a mi entender, tienen mayores posibilidades de triunfar por esos lados.

—¿Planes inmediatos?

—Por de pronto, preparar nuevas grabaciones. Cumplir con algunos contratos pendientes y esperar nuevas oportunidades de trabajar fuera de Chile, que es la más anhelada meta de cualquier cantante nacional.

PATRICIO MORAN es el mismo muchacho sencillo, bonachón y simpático que conocimos hace 3 años cuando recién incursionaba y luchaba en el disco. Como pocos cantantes de la nueva ola chilena, podemos decir, absolutamente convencidos que los humos no se lo han subido a la cabeza, lo que refleja la calidad tanto artística como humana de este chileno que va está en la ruta internacional. Bien por PATRICIO MORAN.



En el grabado, PATRICIO MORAN, el cantante de nueva ola chilena que ha triunfado totalmente en Perú, más que en Chile. Como dice el refrán: "es profeta en su tierra".

## ONDAS Y PANTALLAS por el sr. Mansilla

Me agradó la transmisión del 13 (única y obligada sintonía para el domingo pasado). Buenas series, animación más que discreta y excelente actuación de los artistas. Sobresaliente, como siempre, Arturo Gatica, que resulta de una simpática y comunicación enorme.

Extrañamos la falta del "Pollo". Parece que el artista no está conforme con la serie que firma y quiere otra cosa. Eso se desprende por lo menos de las explicaciones dadas en el Canal.

Hubo líos en el 9. Al parecer, se quiso ocupar el Canal y dos jóvenes salieron perjudicados al ofrecer resistencia. Ya he dicho en anteriores ocasiones que estoy con el Canal 9 y su proyecto íntegramente, pero, al mismo tiempo, creo que no se puede seguir en esa actitud doblemente grave: no da nada al público y no da nada a sí mismo. Las pérdidas son cuantiosas y es de esperar

que al reanudarse las transmisiones estas sean hechas con buen criterio para entretejer, educar y reparar el daño causado.

Pasando a otro tema, francamente el lío este de las encuestas de popularidad, no lo entiendo nadie. Al parecer cada radio que tiene medios propios para hacerlo, fabrica unas curiosas encuestas donde aparece primero. Son siempre las mismas, y una se imagina que tienen la razón y que efectivamente son las más populares. Pero eso, sólo dura hasta que suceden cosas. Por ejemplo, los aniversarios de determinadas emisoras que rara vez figuran en los rankings. Llega la fecha y el público deja un palmo de narices a los más estudiosos, porque acude en masa a la solemne ocasión y repleta aposentaduritas tan amolias como las del Cepolican. ¿En qué quedamos? (Son las que se dicen o son las que son?)

## HABLANDO DE DISCOS

"Ayer, hoy y mañana" y "Te esperaré", son los títulos del segundo álbum que editan LOS PANTHERS. El conjunto se ha especializado en el repertorio internacional, escogiendo siempre temas juveniles y de actualidad. Las canciones que presentan en esta ocasión están dentro de esa tónica y significan un notable progreso de este inquieto conjunto.

Desde que VERONICA HURTADO grabó su primer disco ha destacado como una de las cantantes jóvenes más promisorias de nuestro medio. "No me dujan nada" y "No quiero verte" son los títulos de su tercer 45 RPM y en ellos la cantante da muestras de su expresiva voz y de su temperamento interpretativo. El presente single contará, sin duda, con la misma acogida que se ha dispensado a las anteriores grabaciones de la ex integrante del ya desaparecido conjunto folklorico "Las Chinchillas".

Después de un largo silencio, la popular MARISA vuelve nuevamente al disco, con dos temas situados dentro de su personal estilo y temperamento. Los títulos de las canciones son "Lágrimas de

amor" y "No habrá domingo". Con ellos la artista ocupará el mismo lugar de importancia que siempre ha tenido en nuestro medio.

MADLINE BELL es una cantante de origen negro norteamericano, que goza de una amplia popularidad en Estados Unidos y Europa. En Chile debutó con un single en el que incluye los temas "Golpe de reloj" y "Lograré que me quieras", dos temas que seguramente le abrirán las puertas del éxito en nuestro medio.

"La Llorona", el hermoso tema que popularizó Raphael, llega en la voz de CUCO SANCHEZ, interpretado con su singular estilo. Es éste un 45 extendido play en el que además vienen los temas "Quiero mucho", "La San Marquina" y "Dios dijo amaos". Verdaderas creaciones del mexicano artista de la voz íntima y sentimental.

ROBERTO CARLOS, el triunfador indiscutido del último Festival de San Remo, y que pronto visitará Chile, entrega un nuevo 45 RPM, en el que interpreta "Quedé tan triste" y "Yo daría mi vida". Un acetato que gustará mucho en nuestro medio.

## NOVIAZGO ENTRE HIJOS DE ARTISTAS

ROMA, 17 (EFE).— El hijo del célebre tenor Mario Lanza, Rico Lanza, y la hija del no menos famoso actor Tyrone Power, Romina Power, se han hecho novios oficialmente, según se revela hoy en los medios artísticos de Roma.

Romina Power, que sigue

las huellas de su padre en el cine, se encuentra en la capital italiana desde hace tiempo, donde ha filmado varias películas. Mientras tanto, el hijo del cantante italo-americano, Rico Lanza, se dedica actualmente a preparar para la televisión un programa de recuerdos sobre la vida de su padre.

## CRITICA MUSICAL NARCISO YEPES Y SU GUITARRA

Había expectativa por escuchar al guitarrista español Narciso Yepes y así lo demostró el público al llenar totalmente las localidades del Teatro Municipal en su único concierto del sábado pasado.

La guitarra —instrumento que algunos autores remontan su existencia a 3.000 A. J. C. en Egipto, y que luego tomó carta de ciudadanía española— es mezcla de sonido y de técnica difícil. Por ello no son abundantes los concertistas que la cultivan en grandes salas y en repertorio clásico. Uno de los más renombrados de ellos es Narciso Yepes, cuyas grabaciones son familiares, especialmente la del Concierto de Aranjuez, de Joaquín Rodrigo.

El programa fue variado en épocas y estilos porque se inició con Adrian Le Roy, Edmond Gaultier (suponemos que se trata del laudista francés Ennemond Gaultier, doméstico de la reina María de Medici) y profesor del cardenal Richelieu — Luis de Narváez, todos ellos del siglo XVI y terminó con obras modernas, incluyendo también adaptaciones y obras del repertorio guitarrístico de Bach, Albeniz y Sor.

El artista utiliza una guitarra de diez cuerdas, innovación que él ha ideado para lograr una mayor amplitud en los recursos del instrumento

para la interpretación de algunas obras modernas, las que, según concepto, no podría alcanzar con las tradicionales seis cuerdas. La verdad de un comentario periodístico no permite analizar las eventuales ventajas técnicas y sonoras de esta iniciativa.

Narciso Yepes está dotado de una habilidad técnica excepcional, lo obstante notamos algunos tropiezos en ciertos ataques y falta de fuerza en pasajes de digitación aguda.

En cuanto a su emotividad y transmisión de lo sensitivo no nos comovió plenamente. Ofrece una pareja de notable pulcritud estética pero carente de vibraciones emocionales en el fraseo que tan bien pueden extraer de los recursos de la guitarra. Esta objeción que no niega el curso del programa para variar en forma positiva en el concierto final, una Habanera de Manuel Valse y en los numerosos trozos que el público le obligó a ofrecer extraes en medios de afectuosas ovaciones.

Ha sido muy grato escuchar al artista de la jerarquía de Narciso Yepes, cuya labor pedagógica y conciertos lo ha situado entre los más prominentes cultores de su instrumento.

ALEJANDRO GUMUCIO



- LOS DIAMANTES DEL SOL, debutando con mucho éxito en una emisora. Son buenos.
- EL "POLLO" FUENTES, concertando una entrevista para hoy con el periodista.
- TALO TILO, contando que no ha podido grabar por haber estado enfermo de la garganta.
- JORGE ROMERO, esperando pacientemente turno de actuación.
- PATRICIO VARELA, llegando al filo del segundo para un programa radial. ¿Qué pasa, Varela?
- LUCHO ADVIS, dándole los últimos toques a la música del próximo estreno de El Callejón.
- ALICIA QUIROGA, ensayando con entusiasmo su próximo estreno en el ITUCH.
- OTIS OAKF, asegurando que sus títeres serán sensación cuando parea con sus presentaciones.